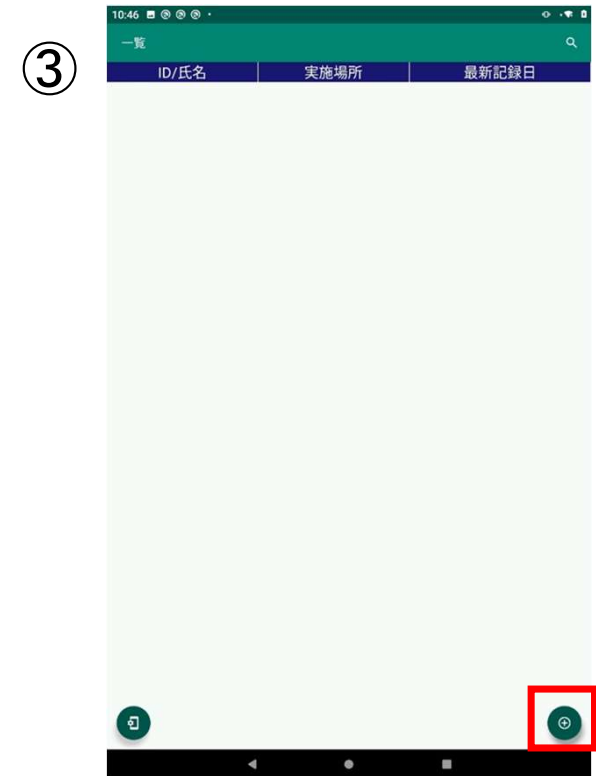
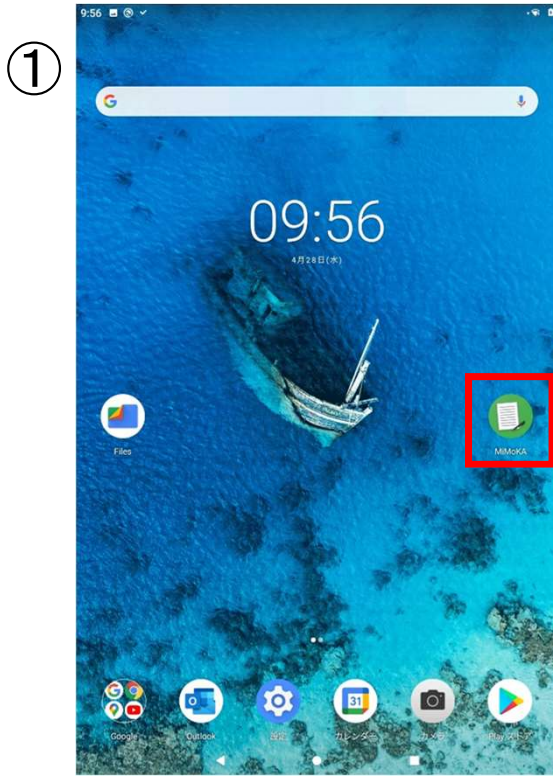


# アプリの起動と記録の開始



① 点击“MiMoKA”图标。

② 启动时将显示登录界面。输入“密码”，点击“登录按钮”。

③ 登录后将显示列表界面，点击右下方的“+”图标开始创建新记录。

# 記録の入力

新しい記録作成

基本情報  
Basic information  
基本信息

基本情報  
Basic information  
基本信息

ID IDを入力してください。

name 氏名 氏名を入力してください sex 性別  男  女  不明  
年齢が不明の場合はスイッチをONにしてください

birthday 生年月日 XXXX/XX/XX age 年齢 歳 ヶ月

address 住所 (自宅) 自宅住所を入力してください。

実施場所・医師・看護師・家族  
Implementation location・Doctor・nurse・family  
実施地点・医生・护士・家庭

実施場所  
Implementation location  
实施地点

実施場所 実施場所を入力してください。

住所 実施場所の住所を入力してください。

死亡診断等を実施した医師  
Doctor who performed death certificate etc.  
进行死亡证明等的医生

住所 (所属先) 医師の住所 (所属先) を入力してください。

⑦ ① ② ③ ⑤

⑥・ 記録の入力分为“记录”、“外表检查”、“照片”三类。

从屏幕下方的菜单图标移动至各页面。

①“记录”…… 用文字记录姓名、性别、状况等。

(2)“外观检查”…… 在图片中显示拍摄处所对应的身体部位。

③“照片”……可以以照片或视频方式拍摄任何地方。

- 除输入记录之外，还可以选择以下功能。

④“保存”… 保存已输入的记录内容。

⑤“随笔备忘录”…保留手写的备忘录。

⑥“表格输出”… 表格形式输出已输入的记录内容。

⑦“返回”… 返回到列表界面。



# 記録の入力（記録一基本情報）

The image displays three overlapping screenshots of a mobile application interface for recording death information. The forms are presented in both Japanese and English. The top screenshot shows the 'Basic Information' (基本情報 / Basic information) section, which includes fields for ID, name, sex, birthday, and address. The middle screenshot shows the 'Implementation Location' (実施場所 / Implementation location) section, which includes fields for implementation location, residence, and family name. The bottom screenshot shows the 'Implementation Status' (実施状況 / Implementation status) section, which includes fields for the doctor who performed the death certificate, the nurse who reported to the doctor, and the family who received an explanation of death. The forms are overlaid on a dark background, and the time 10:13 is visible in the top left corner of the first screenshot.

“基本信息”项下，记录有

- ・“基本信息”
- ・“实施地点、医生、护士、家属”
- ・“实施状况”

# 記録の入力（記録－基本情報－基本情報）

新しい記録作成

基本情報  
Basic information  
基本信息

基本情報  
Basic information  
基本信息

ID IDを入力してください。

name 氏名 氏名を入力してください sex 性別  男  女  不明  
年齢が不明の場合はスイッチをONにしてください

birthday 生年月日 XXXX/XX/XX age 年齢 歳 月

address 住所（自宅） 自宅住所を入力してください。

実施場所・医師・看護師・家族  
Implementation location・Doctor・nurse・family  
实施地点・医生・护士・家庭

実施場所  
Implementation location  
实施地点

実施場所 実施場所を入力してください。

住所 実施場所の住所を入力してください。

死亡診断等を実施した医師  
Doctor who performed death certificate etc.  
进行死亡证明等的医生

住所（所属先） 医師の住所（所属先）を入力してください。

“基本信息”中，记录有

- ID
  - 姓名
  - 性别
  - 生日
  - 年龄
  - 家庭地址
- 这 6 个 项目。
- ID 是必填项。
  - 当不清楚年龄时，点击性别栏下方如下选项：

“如年龄未知时，请将开关设置为“ON””

# 記録の入力（記録－基本情報－実施場所・医師・看護師・家族）

新しい記録作成

基本情報  
Basic information  
基本信息

実施場所・医師・看護師・家族  
Implementation location・Doctor・nurse・family  
实施地点・医生・护士・家庭

実施場所  
Implementation location  
实施地点

実施場所 実施場所を入力してください。

住所 実施場所の住所を入力してください。

死亡診断等を実施した医師  
Doctor who performed death certificate etc.  
进行死亡证明等的医生

住所（所属先） 医師の住所（所属先）を入力してください。

医師氏名 医師の名前を入力してください。

医師に報告を行った看護師  
The nurse who reported to the doctor  
向医生报告的护士

住所（所属先） 看護師の住所（所属先）を入力してください。

看護師氏名 看護師の名前を入力してください。

死亡の説明を受けたご家族  
Family who received an explanation of death  
收到死亡解释的家庭

住所（自宅） ご家族の自宅住所を入力してください。

記録

“实施地点、医生、护士、家属”中，记录有

- 实施地点（地址）
- 作出死亡判决的医生（地址（所属单位）、医生姓名）
- 向医生报告的护士（地址（所属单位）、护士姓名）
- 收到死亡说明的家属（地址（家庭）、家属姓名、关系）

这4个项目。

# 記録の入力（記録－基本情報－実施状況）

10:17

新しい記録作成

基本情報  
Basic information  
基本信息

実施状況  
Implementation status  
実施状況

実施状況

遺族から死亡した旨の連絡があった時刻、遺族への対応等を入力します。

ご遺体の発見場所、発見時の状況

ご遺体の発見場所、発見時の状況を入力してください。

遺品、身の回りの状況

遺品、身の回りの状況を入力してください。

記録

“実施状況”中，记录有

- 実施状況
- 尸体的发现地点，发现时的情况
- 遗物、身边的情况

这3个项目。

# 記録の入力（記録－基本情報－病歴概要）

14:28 14:28

新しい記録作成

基本情報  
Basic information  
基本信息

死亡の説明を受けたご家族  
Family who received an explanation of death  
收到死亡解释的家庭

住所（自宅） ご家族の自宅住所を入力してください。

ご家族氏名 ご家族の名前を入力してください。 続柄

実施状況  
Implementation status  
实施状况

実施状況 遺族から死亡した旨の連絡があった時刻、遺族への対応等を入力します。

12時間以上を要する状況の詳細 医師が死亡診断等を行うまでに12時間以上を要することが見込まれる状況の詳細を入力してください。

遺品、身の回りの状況 遺品、身の回りの状況を入力してください。

病歴概要  
Medical history summary  
病史摘要

診療中の疾患名 診療中の疾患名を入力してください。

病歴経過 病歴経過を入力してください。

死亡に至る経過 死亡に至る経過を入力してください。

記録

“病歴概要”中，记录有

- 治疗中的疾病的名称
- 病史
- 导致死亡的经过

这3个项目。



# 記録の入力（記録－死亡確認）

14:29 14:29

新しい記録作成

死亡確認  
Death confirmation  
死亡确认

死亡確認 (1回目)  
Death confirmation(1st time)  
死亡确认(第一次)

確認日時	2021/04/28	14:28
聴診による心音消失の確認	心音なし	
心電図による心静止の確認	心静止	
その他の状況	その他の状況を入力してください。	
聴診による呼吸音消失の確認	呼吸音なし	
呼吸筋、呼吸補助筋の収縮消失を肉眼的に確認	呼吸運動なし	
瞳孔の観察（瞳孔径）	右： mm	左： mm
対光反射の消失の確認	右： 対光反射なし	左： 対光反射なし

死亡確認 (2回目)  
Death confirmation(2nd time)  
死亡确认(第二次)

確認日時	2021/04/28	14:28
聴診による心音消失の確認	心音なし	
心電図による心静止の確認	心静止	
その他の状況	その他の状況を入力してください。	
聴診による呼吸音消失の確認	呼吸音なし	
呼吸筋、呼吸補助筋の収縮消失を肉眼的に確認	呼吸運動なし	
瞳孔の観察（瞳孔径）	右： mm	左： mm
対光反射の消失の確認	右： 対光反射なし	左： 対光反射なし

記録

14:29 14:29

新しい記録作成

死亡確認  
Death confirmation  
死亡确认

その他の状況	その他の状況を入力してください。	
聴診による呼吸音消失の確認	呼吸音なし	
呼吸筋、呼吸補助筋の収縮消失を肉眼的に確認	呼吸運動なし	
瞳孔の観察（瞳孔径）	右： mm	左： mm
対光反射の消失の確認	右： 対光反射なし	左： 対光反射なし

死亡確認 (2回目)  
Death confirmation(2nd time)  
死亡确认(第二次)

確認日時	2021/04/28	14:28
聴診による心音消失の確認	心音なし	
心電図による心静止の確認	心静止	
その他の状況	その他の状況を入力してください。	
聴診による呼吸音消失の確認	呼吸音なし	
呼吸筋、呼吸補助筋の収縮消失を肉眼的に確認	呼吸運動なし	
瞳孔の観察（瞳孔径）	右： mm	左： mm
対光反射の消失の確認	右： 対光反射なし	左： 対光反射なし

記録

“死亡确认”中，记录有

- 确认日期和时间
- 听诊确认心音消失
- 心电图确认心脏骤停
- 其他情况
- 听诊确认呼吸音消失
- 肉眼确认呼吸肌和呼吸辅助肌的收缩消失
- 观察瞳孔（瞳孔直径）（右、左）
- 确认光反射消失（右、左）

这8个项目，分为第一次和第二次记录。

# 記録の入力（記録一外表検査）

The image displays three overlapping screenshots of a mobile application interface for recording external examination findings. The interface is in Japanese and includes the following sections:

- External table inspection (外表検査):** Includes options for 'External table inspection' (外表検査) and 'Whole body observation' (全身観察).
- Observation of head/neck (頭部・頸部の観察):** Includes options for 'Observation of head/neck' (頭部・頸部の観察) and 'Observation of crown and occipital region' (頭頂部・後頭部の観察).
- Observation of left and right eyelids and conjunctiva (左右眼瞼・眼球結膜の観察):** Includes options for 'Observation of left and right eyelids and conjunctiva' (左右眼瞼・眼球結膜の観察).
- Other notable findings (その他特記すべき所見):** Includes options for 'Other notable findings ①' (その他特記すべき所見①), 'Other notable findings ②' (その他特記すべき所見②), and 'Other notable findings ③' (その他特記すべき所見③).

The interface also includes a 'Record' (記録) button at the bottom of each screen.

“外观检查”项下，记录有

- “全身观察”
- “头部和颈部的观察”
- “其他值得注意的发现”

# 記録の入力（記録－外表検査－全身観察）

新しい記録作成

外表検査  
External table inspection  
外部表検査

全身観察  
Whole body observation  
全身観察

顔面 (前頸部も含む)  
face (Including the anterior neck)  
脸 (包括前颈)

損傷 損傷なし 損傷ありの場合の状況を入力してください

うっ血 なし

体幹前面 (胸・腹部)  
Front of trunk (Chest / abdomen)  
行李箱前 (胸部/腹部)

損傷 損傷なし 損傷ありの場合の状況を入力してください

後頭 (項)部  
Rear nape  
后颈

損傷 損傷なし 損傷ありの場合の状況を入力してください

体幹後面 (後頭部)  
Back of the trunk (Back of the head)  
后备箱 (头后)

損傷 損傷なし 損傷ありの場合の状況を入力してください

体幹後面 (背部)  
Back of the trunk (Back)  
后备箱 (后退)

損傷 損傷なし 損傷ありの場合の状況を入力してください

体幹後面 (腰部)  
Back of the trunk (Waist/buttocks)  
后备箱 (腰臀部)

損傷 損傷なし 損傷ありの場合の状況を入力してください

左右手根部前面  
Front left and right carpal  
左右前腕

右: 損傷なし 損傷ありの場合の状況を入力してください

左: 損傷なし 損傷ありの場合の状況を入力してください

体温測定 腋窩温

死斑の程度  
Degree of death spot  
死亡程度

強さ なし 出現部位 出現部位の詳細を入力

色調 暗赤色 その他の色調の詳細 指圧による消滅の有無 消滅

死後硬直の程度  
Degree of rigor mortis  
僵尸度

頸関節 なし 頸部 なし 肩関節 なし

肘関節 なし 手関節 なし 股関節 なし

膝関節 なし 足関節 なし

その他  
Other  
其他

体格 るいそう 褥瘡 なし 褥瘡の部位と程度を入力してください

虐待の可能性 なし

死体の状況等 必要に応じて死体の状況等を入力してください

“全身观察”中，记录有

- ・ 面部（包括前颈部）损伤
- ・ 躯干前部（胸部、腹部）损伤
- ・ 后颈部（项部）损伤
- ・ 躯干背面（枕部）损伤
- ・ 躯干背面（背部）损坏
- ・ 躯干背面（腰臀部）损伤
- ・ 左右手腕前部损伤
- ・ 尸斑程度
- ・ 死后僵硬程度
- ・ 其他

这 10个 项目。

# 記録の入力（記録－外表検査－頭部・頸部の観察）

14:32 ④

新しい記録作成

外表検査  
External table inspection  
外部表検査

頭部・頸部の観察  
Observation of head / neck  
观察头部/颈部

頭頂部・後頭部の観察  
Observation of the crown and occipital region  
冠和枕骨区域的观察

頭頂部	損傷なし	損傷ありの場合の状況を入力してください。
後頭部	損傷なし	損傷ありの場合の状況を入力してください。
頸部前面	瘀痕なし	瘀痕ありの場合の状況を入力してください。
頸部左側	瘀痕なし	瘀痕ありの場合の状況を入力してください。
頸部右側	瘀痕なし	瘀痕ありの場合の状況を入力してください。

左右眼瞼・眼球結膜の観察  
Observation of left and right eyelids and conjunctiva of the eyeball  
观察左右眼瞼和眼球結膜

左上眼瞼結膜	溢血点なし	溢血点ありの場合の状況を入力してください。
左下眼瞼結膜	溢血点なし	溢血点ありの場合の状況を入力してください。
左眼球結膜	溢血点なし	溢血点ありの場合の状況を入力してください。
右上眼瞼結膜	溢血点なし	溢血点ありの場合の状況を入力してください。
右下眼瞼結膜	溢血点なし	溢血点ありの場合の状況を入力してください。
右眼球結膜	溢血点なし	溢血点ありの場合の状況を入力してください。

④

14:33 ④

新しい記録作成

外表検査  
External table inspection  
外部表検査

頭部左側	瘀痕なし	瘀痕ありの場合の状況を入力してください。
頭部右側	瘀痕なし	瘀痕ありの場合の状況を入力してください。

左右眼瞼・眼球結膜の観察  
Observation of left and right eyelids and conjunctiva of the eyeball  
观察左右眼瞼和眼球結膜

左上眼瞼結膜	溢血点なし	溢血点ありの場合の状況を入力してください。
左下眼瞼結膜	溢血点なし	溢血点ありの場合の状況を入力してください。
左眼球結膜	溢血点なし	溢血点ありの場合の状況を入力してください。
右上眼瞼結膜	溢血点なし	溢血点ありの場合の状況を入力してください。
右下眼瞼結膜	溢血点なし	溢血点ありの場合の状況を入力してください。
右眼球結膜	溢血点なし	溢血点ありの場合の状況を入力してください。

鼻腔・左右外耳道・口腔内の観察  
Observation of the nasal cavity, left and right ear canals, and oral cavity  
观察鼻腔, 左右耳道和口腔

鼻腔	出血なし	出血ありの場合の状況を入力してください。
左外耳道	出血なし	出血ありの場合の状況を入力してください。
右外耳道	出血なし	出血ありの場合の状況を入力してください。
口腔内	出血なし	損傷ありの場合の状況を入力してください。

④

“头颈观察”中，记录有

- “头部、后脑勺部分的观察”
- “左右眼睑、眼球结膜的观察”
- “鼻腔、左右外耳道、口腔内的观察”

这3个项目。

# 記録の入力（記録－外表検査－その他特記すべき所見）

The screenshot shows a mobile application interface for recording findings. At the top, it says '新しい記録作成' (Create new record) and '14:33'. The main section is titled '外表検査' (External table inspection) with sub-titles in English and Japanese. Below this is a table with four rows: '鼻腔' (Nasal cavity), '左外耳道' (Left external ear canal), '右外耳道' (Right external ear canal), and '口腔内' (Oral cavity). Each row has a dropdown menu set to '出血なし' (No bleeding) and a text input field for '出血ありの場合の状況を入力してください。' (Please enter the situation if there is bleeding). Below the table are three sections for 'その他特記すべき所見' (Other notable findings), labeled ①, ②, and ③. Each section has a '部位' (Part) dropdown set to '特記すべき部位を入力してください。' (Please enter the part to be noted) and a text input field for '部位に対する所見を入力してください。' (Please enter the findings for the part). At the bottom, there is a navigation bar with icons for back, record, user, camera, and edit, and a green circular button with a white checkmark.

“其他值得注意的发现”中，记录有

- “其他值得注意的发现①”
- “其他值得注意的发现②”
- “其他值得注意的发现③”

这3个项目。

# 記録の入力（記録一対象死因）

新しい記録作成

対象死因  
Target cause of death  
目标对象死亡原因

死因  
cause of death  
死亡原因

死亡日時 XXXX/XX/XX XX:XX 死亡場所の種類 病院

死亡場所 死亡場所を入力してください。

死亡場所住所 死亡場所住所を入力してください。

直接死因(a) 原則1つの傷病名のみを入力してください。 aの期間 時間など

aの原因(b) 原則1つの傷病名のみを入力してください。 bの期間 時間など

bの原因(c) 原則1つの傷病名のみを入力してください。 cの期間 時間など

cの原因(d) 欄が不足する場合、複数の傷病名をここに入 dの期間 時間など

間接死因 間接的に死因の傷病経過に影響を及ぼした傷 期間 期間など

死因に関係のある手術 手術  無  有 手術年月日 XXXX/XX/XX

手術部位および主要所見 死因に関係のある手術部位および主要所見を入力してください。

死因に関係のある解剖 解剖  無  有 解剖主要所見 病変の部位、性状、広がり等を入力してください。

死因の種類 病死及び自然死

外死因の追加事項  
Additional Causes of Death  
其他死亡原因

新しい記録作成

対象死因  
Target cause of death  
目标对象死亡原因

死亡場所住所 死亡場所住所を入力してください。

直接死因(a) 原則1つの傷病名のみを入力してください。 aの期間 時間など

aの原因(b) 原則1つの傷病名のみを入力してください。 bの期間 時間など

bの原因(c) 原則1つの傷病名のみを入力してください。 cの期間 時間など

cの原因(d) 欄が不足する場合、複数の傷病名をここに入 dの期間 時間など

間接死因 間接的に死因の傷病経過に影響を及ぼした傷 期間 期間など

死因に関係のある手術 手術  無  有 手術年月日 XXXX/XX/XX

手術部位および主要所見 死因に関係のある手術部位および主要所見を入力してください。

死因に関係のある解剖 解剖  無  有 解剖主要所見 病変の部位、性状、広がり等を入力してください。

死因の種類 病死及び自然死

外死因の追加事項  
Additional Causes of Death  
其他死亡原因

発生日 XXXX/XX/XX XX:XX

発生場所種別 住居 発生場所 発生場所を入力してください。

発生状況 発生状況を入力してください。

“対象死因”中，记录有

- 死亡原因
- 外因死亡的附加事項

这2个项目。

# 記録の入力（記録一生後一年未満の追加情報）

The screenshot shows a mobile application interface for entering birth information. The title bar is green and says "新しい記録作成" (Create new record). Below it is a dark blue header with the text "生後一年未満の追加情報" (Additional information less than a year old) and "Additional information less than a year old" in English. The form fields are as follows:

- 出生体重** (Birth weight): Input field with a unit selector.
- 生年時刻** (Time of birth): Input field with a note: "生後30日以内の場合は生年時刻を入力してください。" (If within 30 days of birth, please enter the time of birth).
- 産子数** (Number of children): Radio buttons for "単胎" (Singleton) and "多胎" (Multiple), and a dropdown for "子中数" (Number of fetuses).
- 妊娠週数** (Gestational week): Input field with a unit selector.
- 母体の病態** (Maternal condition): Dropdown menu with "無" (None) selected and a note: "母体の病態又は異常ありの場合の状況を入力してください。" (Enter the situation if there is a maternal condition or abnormality).
- 母の生年月日** (Mother's date of birth): Input field with a date format "XXXX/XX/XX".

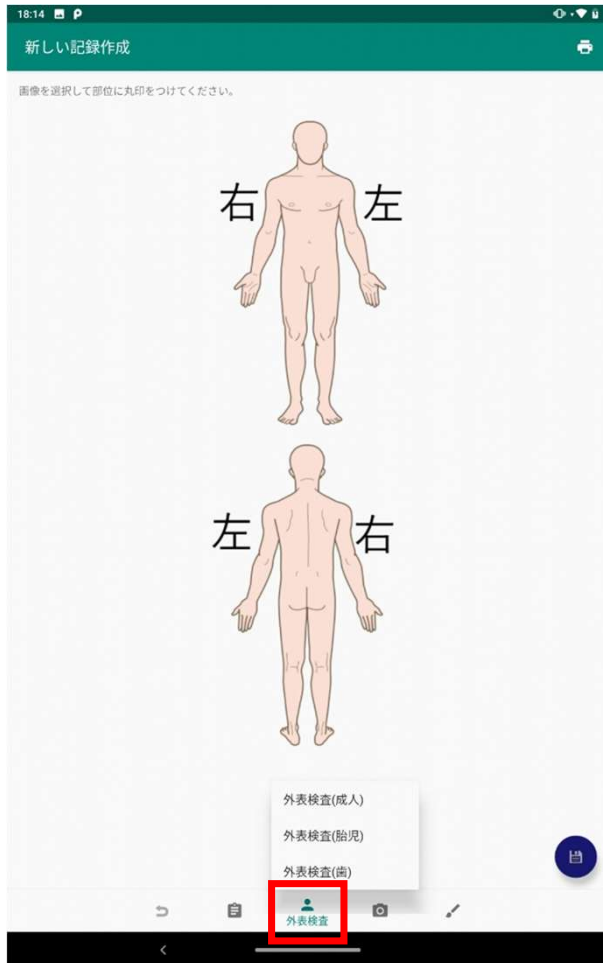
Below the form is a section titled "前回までの妊娠の結果" (Results of previous pregnancies) and "Results of previous pregnancies" in English. It has a dropdown for "出生児" (Live birth) and "死産児" (Stillbirth), and a note: "(妊娠満22週以降に限る)" (Limited to 22 weeks of pregnancy or later).

“出生不满一年的附加信息”中，记录有

- ・ 出生体重
- ・ 出生时间
- ・ 分娩数
- ・ 怀孕周数
- ・ 母亲的疾病
- ・ 母亲的出生年月日
- ・ 上次怀孕的结果（出生儿、死产儿）

这 7 个 项目。

# 記録の入力（外表検査）



返回后，再次点击“外观检查”图标，将显示菜单。

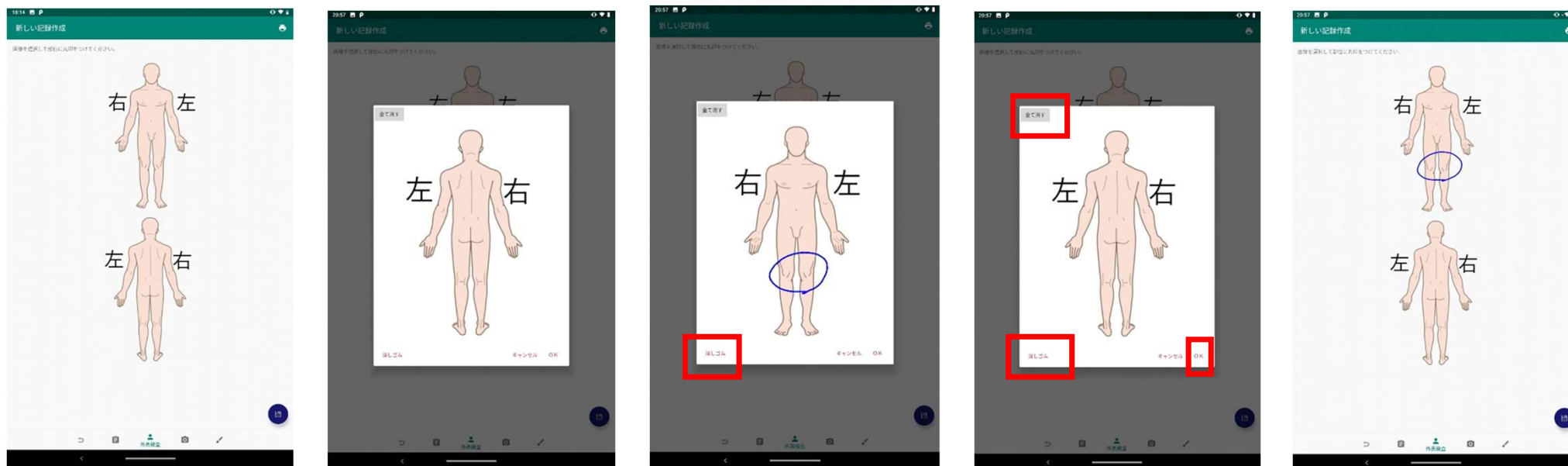
菜单中，有

- ・ 外观检查（成人）
- ・ 外观检查（胎儿）
- ・ 外观检查（牙齿）

这3个项目，点击将进入各项输入界面。



# 記録の入力（外表検査一成人）



・ 点击顶部或底部图像以放大对话框并保留手写记录。

- 用手指滑动以绘制或删除线条。

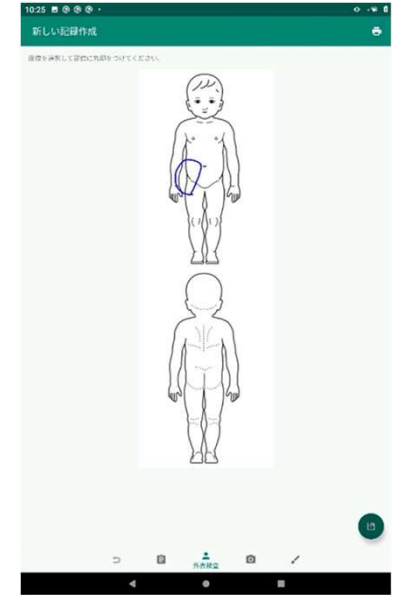
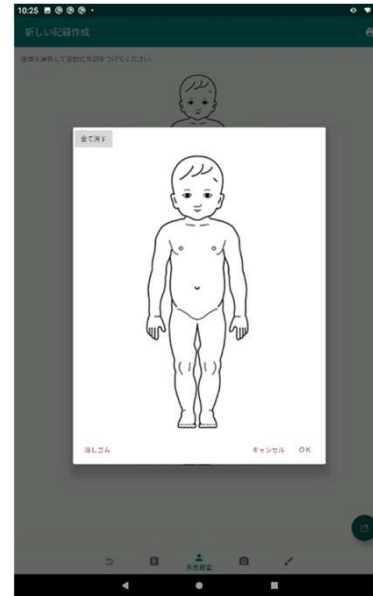
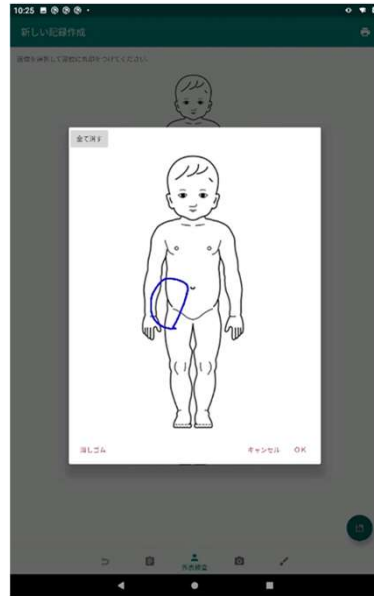
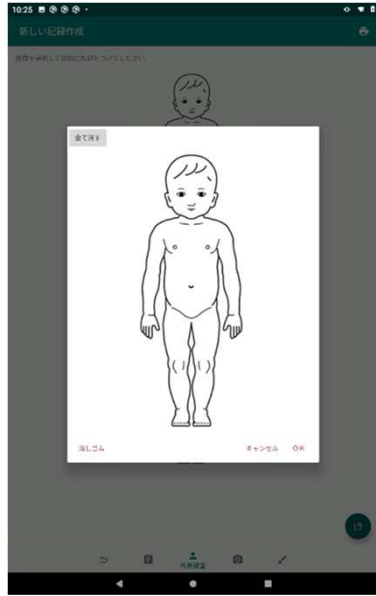
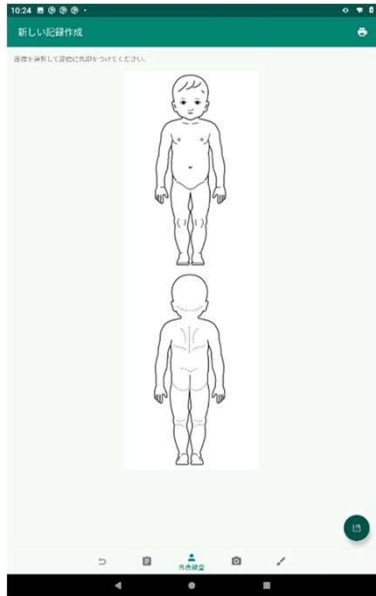
\* 显示画面时，点击“绘图”显示绘图模式。

点击“橡皮擦”显示删除模式。

・ 点击“全部删除”以清除所有手写线。

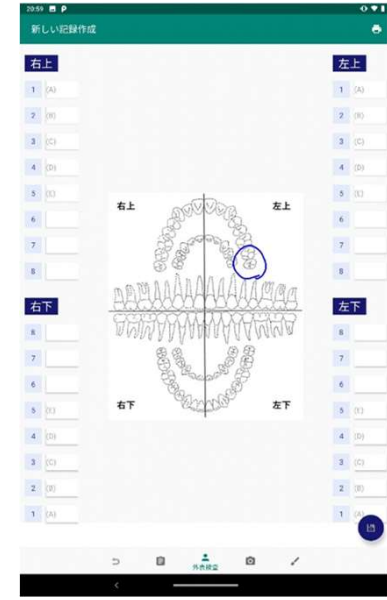
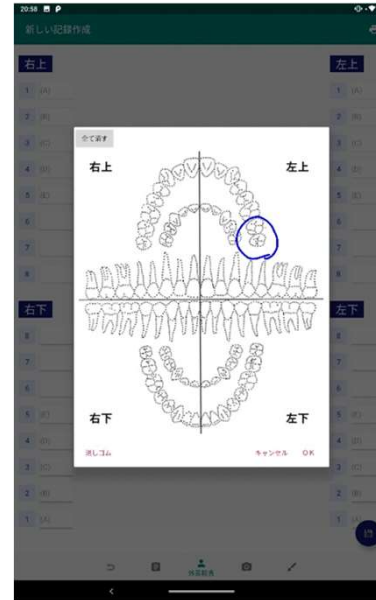
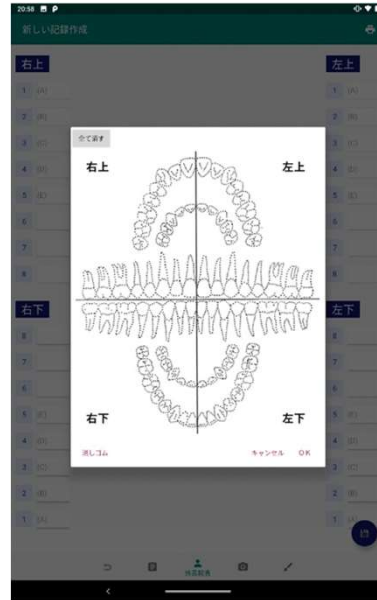
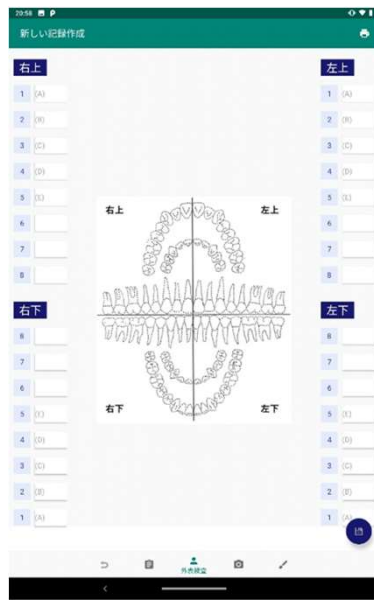
・ 点击“OK”以反映记录。

# 記録の入力（外表検査一胎児）



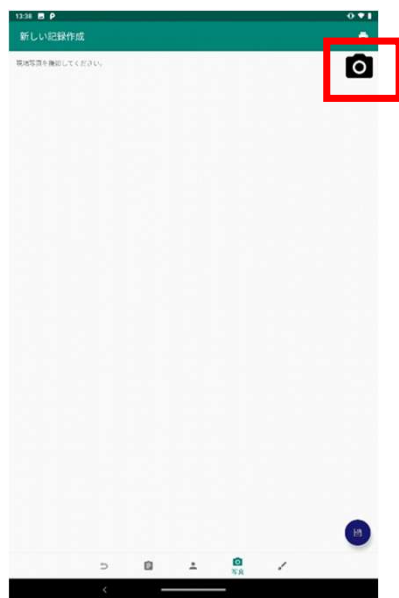
外观检查-胎儿·记录的输入和操作方法与“外观检查-成人”的方式相同。

# 記録の入力（外表検査一歯）



- ・ 每颗牙齿的状况都可以用文本记录下来。
- 可以通过点击背景图像在放大的对话框中保留手写记录。
- “全部消除”、“橡皮擦”、“绘制”等操作，与“外观检查-成人”记录的输入方式相同。

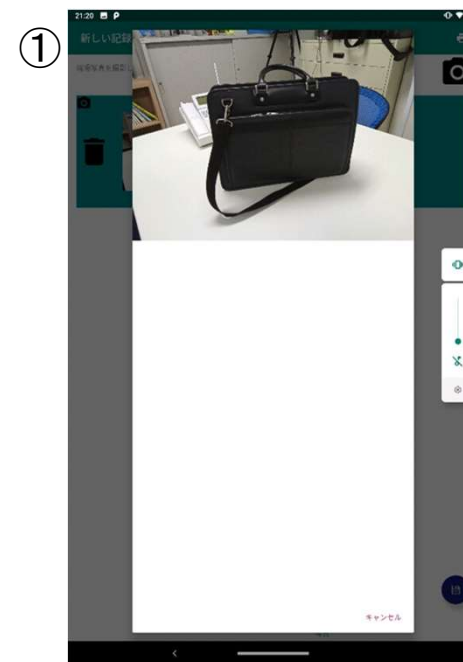
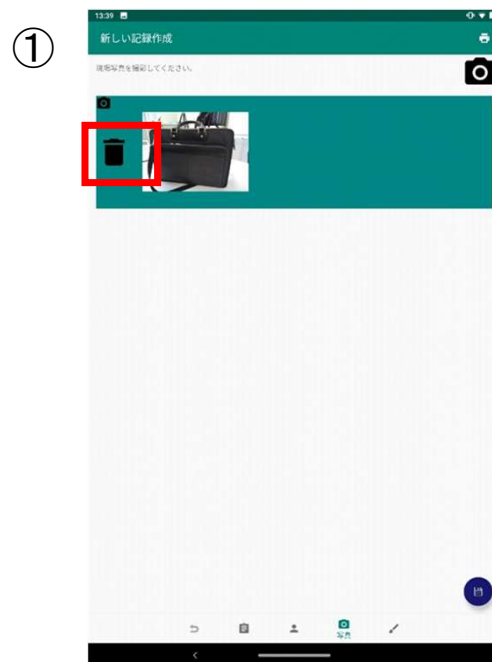
# 記録の入力（写真）





- 点击屏幕上的 📷 标记开始拍摄。
- 首次使用时，需要开启应用程序的拍摄/访问权限。

\*※如事先从手机设置菜单显示“应用程序> 保留应用程序> 权限”，授予访问权限，则不会显示权限确认的步骤。

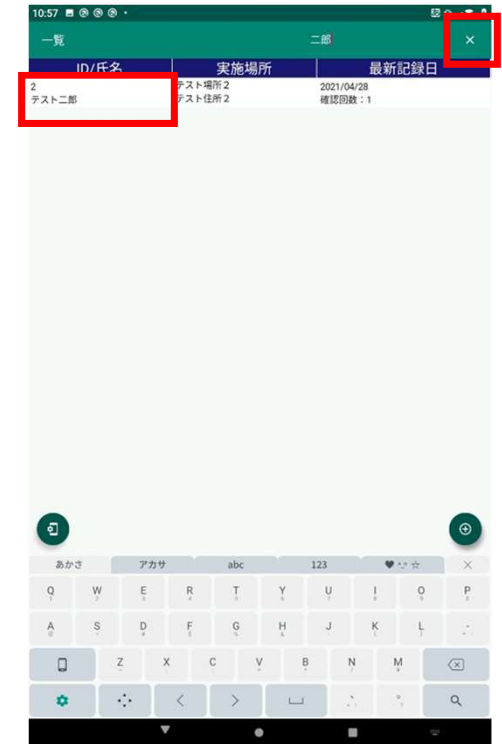
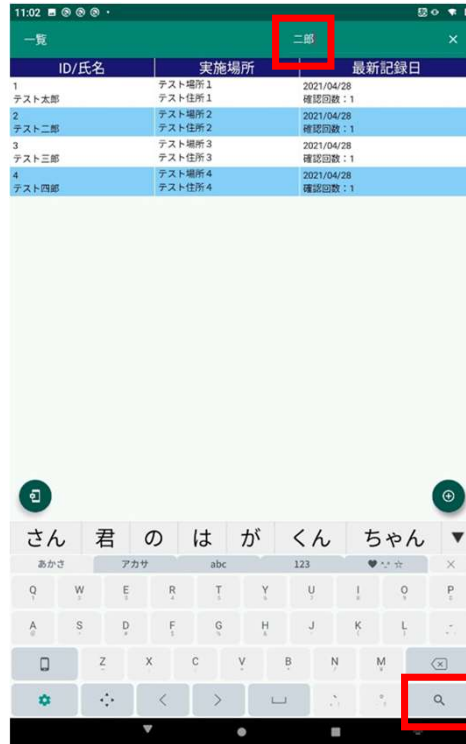
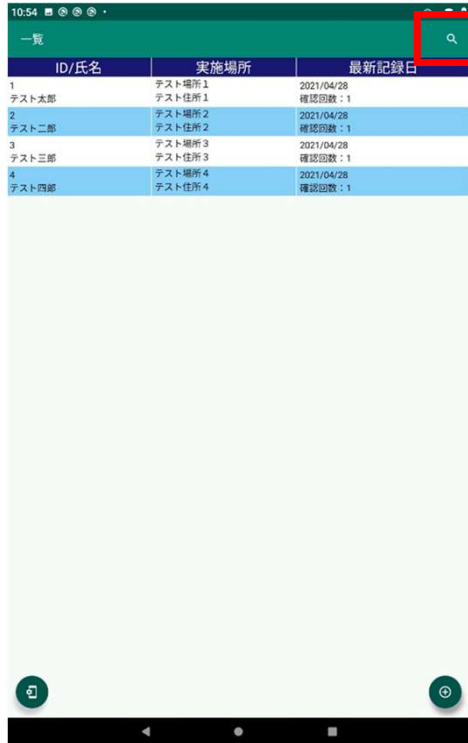
# 記録の入力（写真）



- ・ 点击屏幕上的  标记即可拍照。
- ・ 点击屏幕上的  标记以保存拍摄的照片并移至画面①。
- ・ 点击画面①的照片部分可放大显示。（画面②）
- ・ 点击画面①上的垃圾桶标记可删除照片。

※ 删除时不显示确认画面等，请注意。

# 記録の一覧・検索



## ・ 记录一览和搜索

- 只要创建有记录，将显示于列表一览画面上，可通过单击行来编辑各项记录。

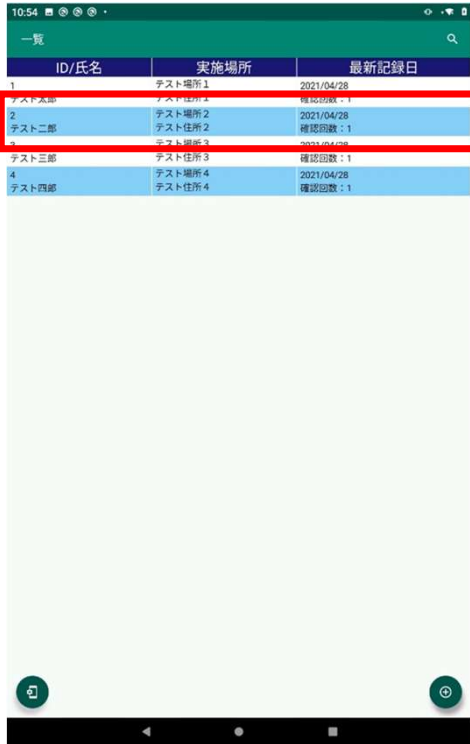
・ 点击屏幕顶部的Q标记，可搜索记录。

输入字符并点击键盘上的 Q 标记，将列表显示与输入字符匹配的记录。

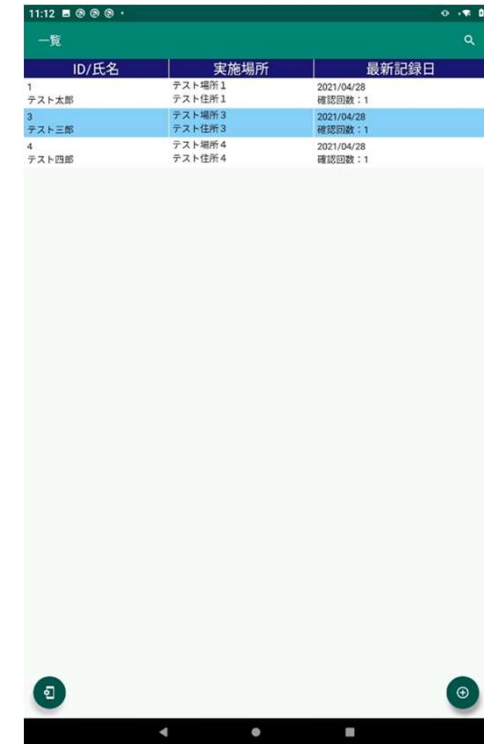
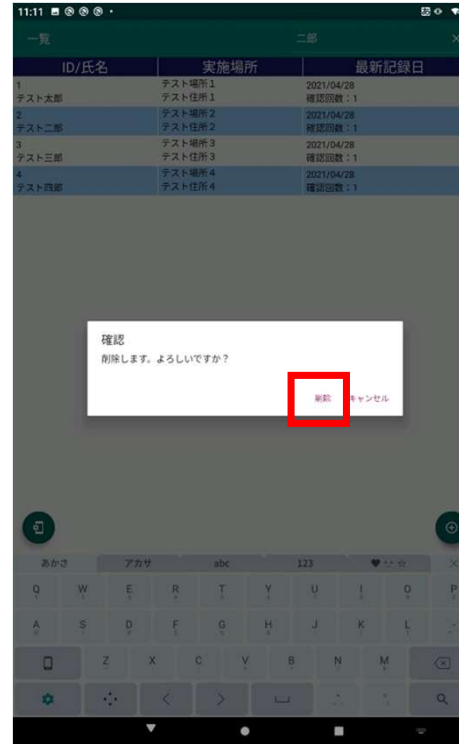
(\* 仅提取输入字符为“与 ID 正向匹配”或“与姓名部分匹配”的记录。)

・ 点击搜索框右侧的X 标记，删除关键字并取消缩小范围。

# 記録の削除



ID/氏名	実施場所	最新記録日
1 テスト太郎	テスト場所1 テスト住所1	2021/04/28 確認回数：1
2 テスト二部	テスト場所2 テスト住所2	2021/04/28 確認回数：1
3 テスト三部	テスト場所3 テスト住所3	2021/04/28 確認回数：1
4 テスト四部	テスト場所4 テスト住所4	2021/04/28 確認回数：1

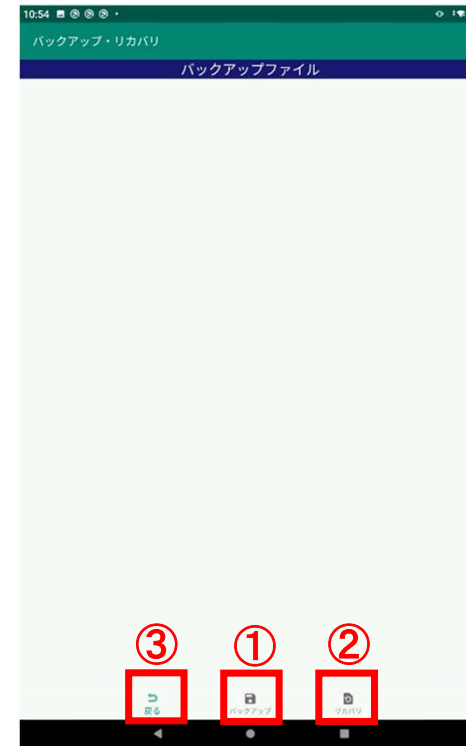
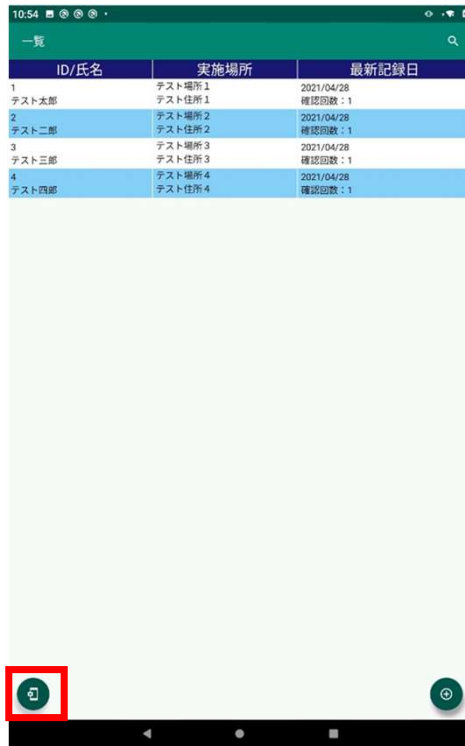


ID/氏名	実施場所	最新記録日
1 テスト太郎	テスト場所1 テスト住所1	2021/04/28 確認回数：1
3 テスト三部	テスト場所3 テスト住所3	2021/04/28 確認回数：1
4 テスト四部	テスト場所4 テスト住所4	2021/04/28 確認回数：1

- 削除記録時，在列表界面上（用手指向左或向右滑动）进行删除。

※一旦删除，记录将无法恢复。

# バックアップ・リカバリ

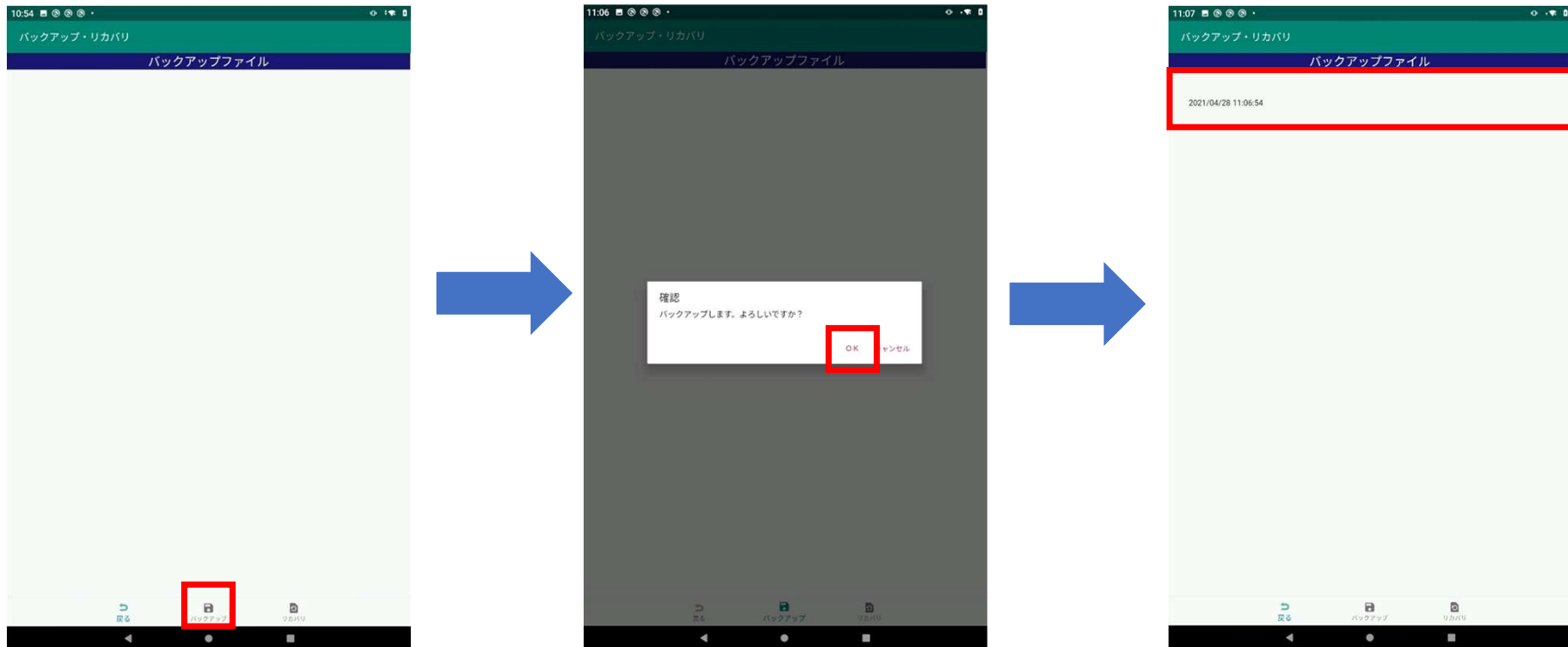


・ 点击列表界面左下角的图标，进入备份恢复画面。

- ① “备份”... 获取保存的全部数据的备份。
- ② “恢复”... 用①中获取的内容覆盖当前数据。
- ③ “返回”... 返回到列表界面。

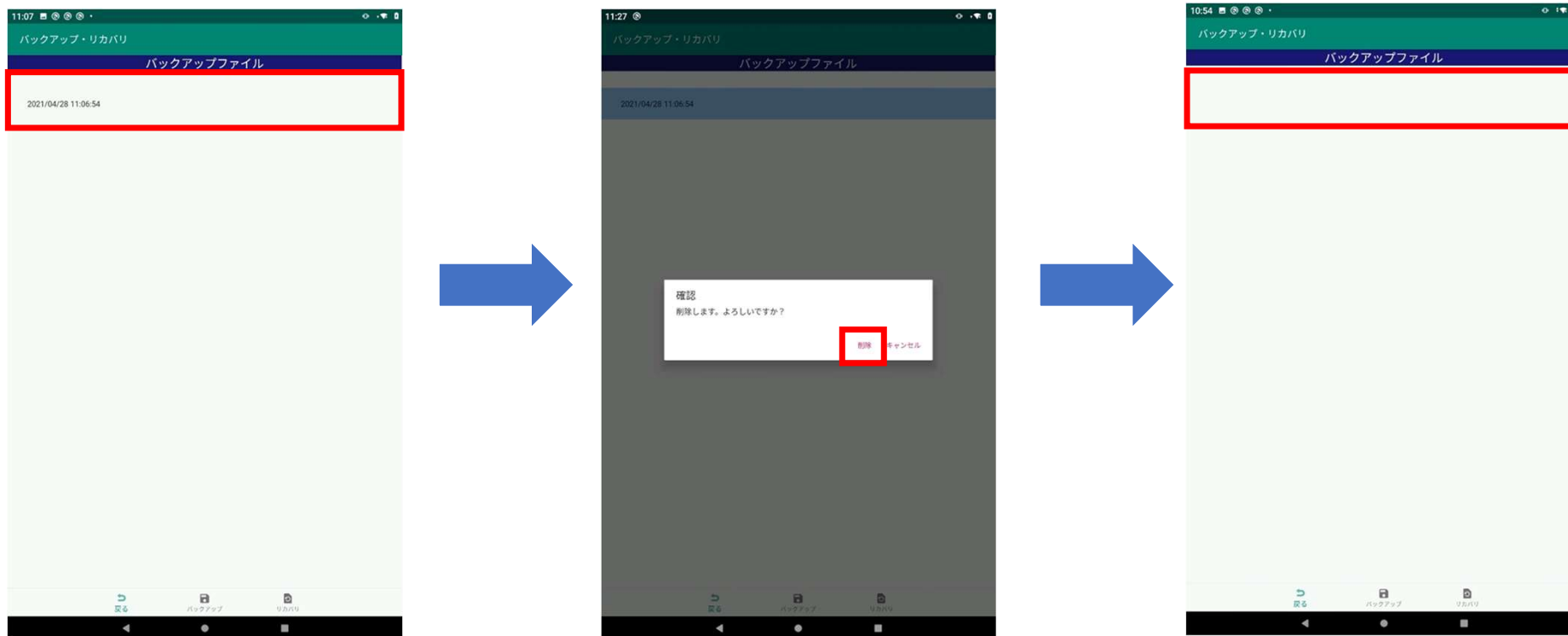


# バックアップファイルの作成



- ・ 点击“备份”图标，进行数据备份。
  - 将获取所有数据，包含保存在记录列表界面中的数据 and 照片。
  - 备份完成后，将创建日期（例如：2021/04/28 11:06:54）作为文件名添加到备份文件列表中。
  - ・ 备份文件
- 以“内部存储> Android>数据> jp.co.publicrelations.android.autopsy>文件>备份”进行创建。  
如有必要，请复制到 PC 上。

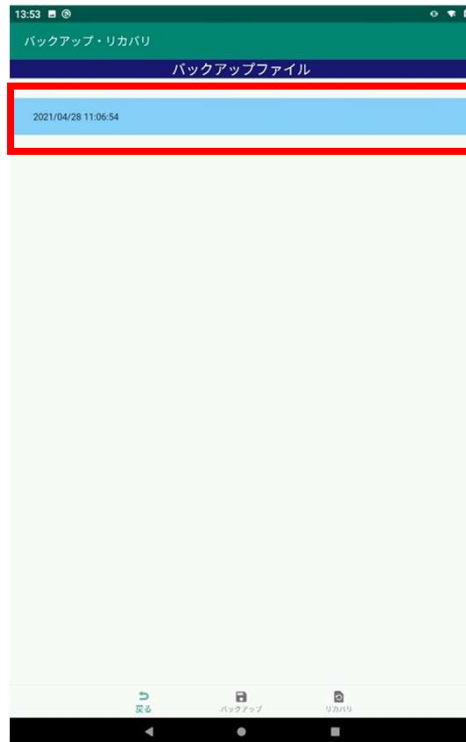
# バックアップファイルの削除



- 削除备份文件时，在列表界面上（用手指向左或向右滑动）进行删除。

※一旦删除，备份文件将无法恢复。

# リカバリ



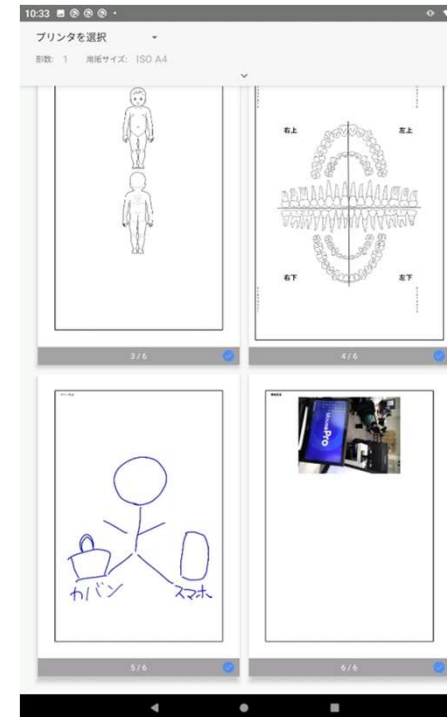
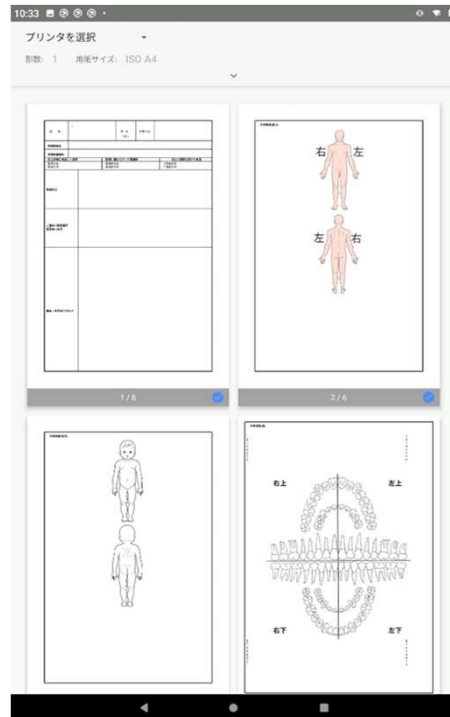
- ・ 选择备份文件后，点击“恢复”图标将恢复数据。  
操作将使所有数据恢复到进行备份时的内容。  
※恢复操作是不可逆的。

# フリーメモ



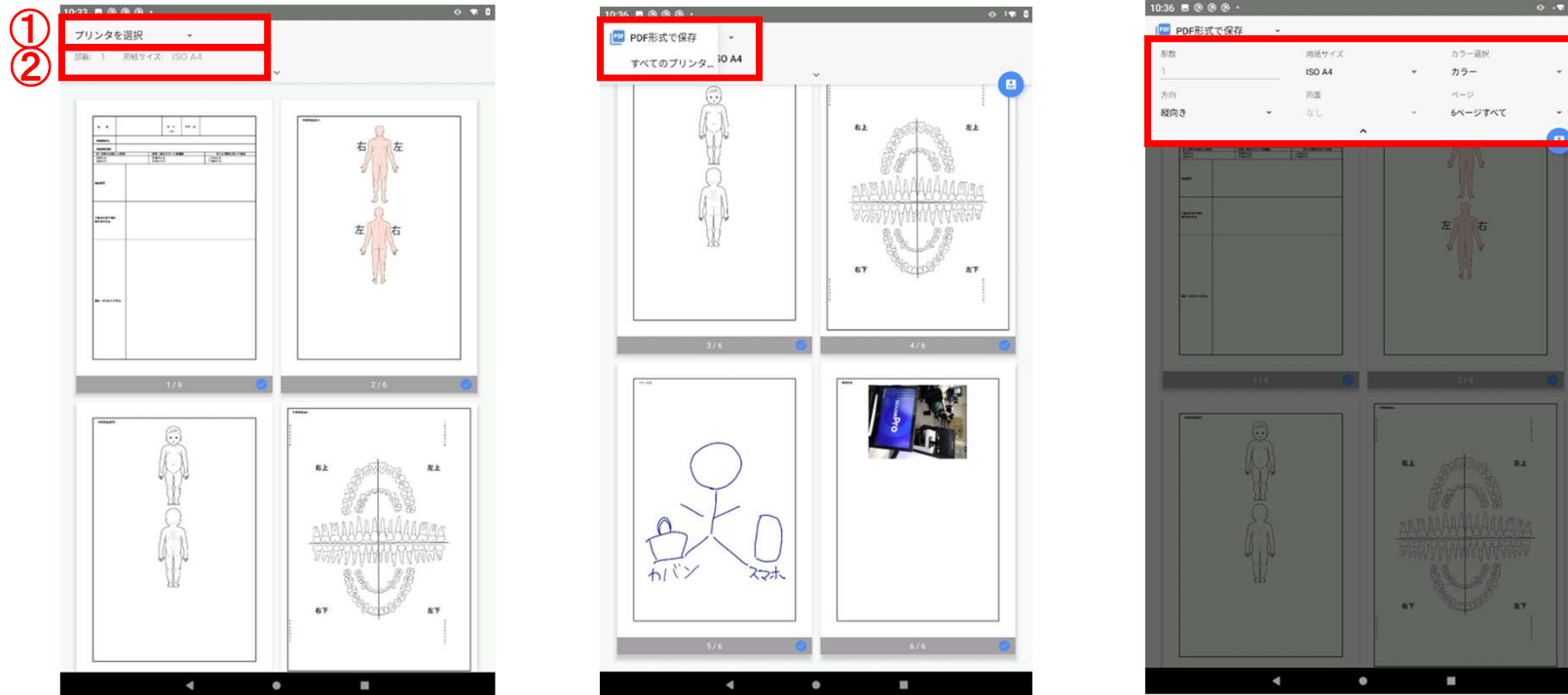
- 使用随笔备忘录可保留手写记录。
- 点击“全部删除”将清除所有的手写内容。
- 点击“OK”将登记备忘录内容。
- 每条记录可创建一个备忘录。

# 帳票出力



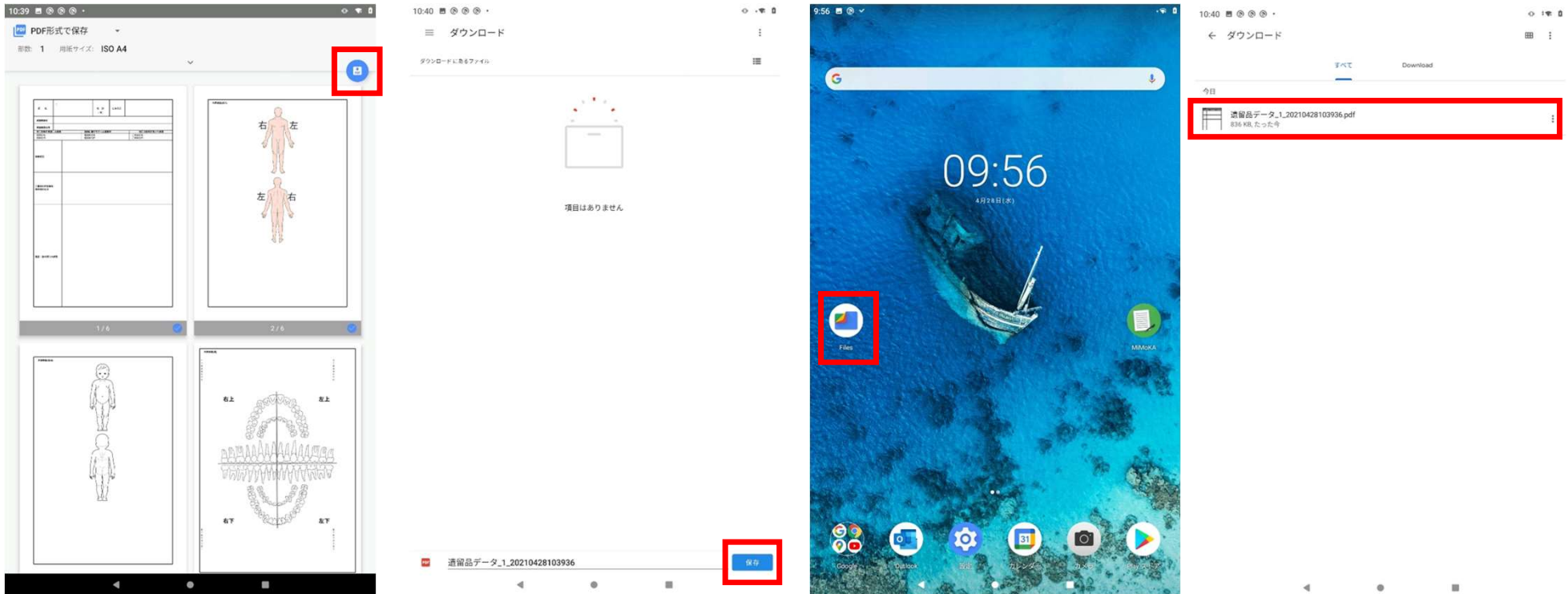
- 以表格输出和各菜单中已输入的记录事项作为表格数据进行输出。  
(第1页.....“记录”中的记录项目，  
第2-4页.....“外观检查”中的记录项目  
第5页...“随笔备忘录”中的记录项目，  
第6页及以后“照片”中的记录项目 (\* 没有照片则不显示)

# 帳票出力



- 点击屏幕上方的菜单，进行表单输出的设置。
- 点击①，可选择“以PDF格式保存”或“选择打印机”的任一输出方式。（请参阅下一页）
- 点击②，进行份数和纸张尺寸等与打印相关的设置。

# 帳票出力ーPDF保存



- 从屏幕上方的菜单中选择“以 PDF 格式保存”，在屏幕右侧将出现 PDF 图标，点击进入下载界面。
- 输入文件名后，点击“保存”将文件保存至指定文件夹。  
(默认为下载文件夹)
- 保存的 PDF 文件可以从“文件”中的指定文件夹打开。

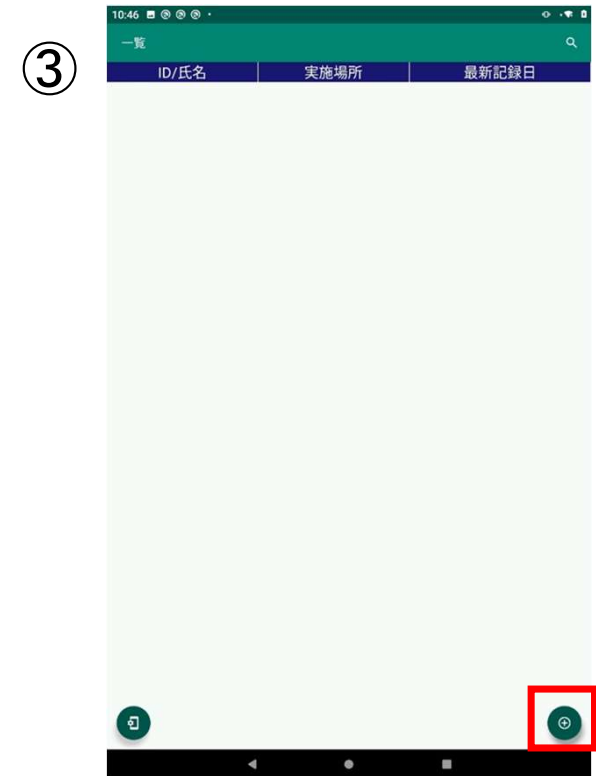
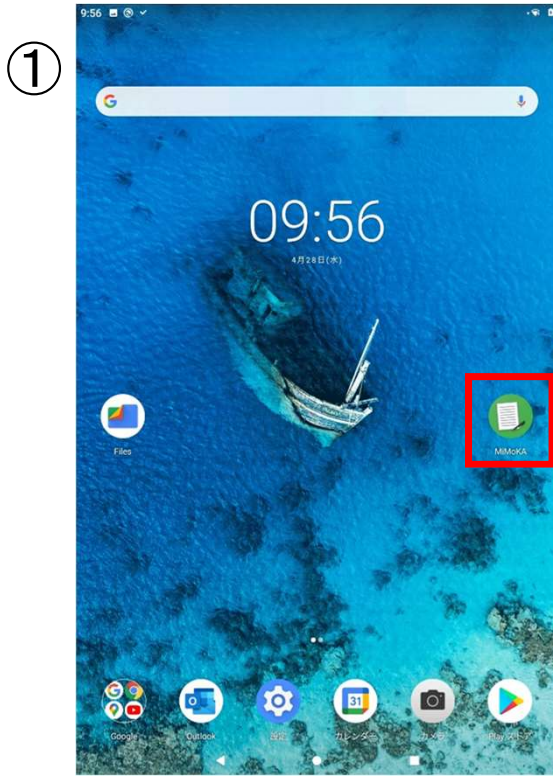
# 帳票出カープリンターでの印刷



- ・ 表格输出-打印机打印
- 点击屏幕上方菜单中的“所有打印机”，可搜索Wi-Fi 连接的打印机并指定打印机进行打印。
- ・ 从第二次开始，可从“选择打印机”中选择连接的打印机。
  - ・ 手机和打印机之间的 Wi-fi 连接设置，请查看打印机操作手册。



# アプリの起動と記録の開始



① 点击“MiMoKA”图标。

② 启动时将显示登录界面。输入“密码”，点击“登录按钮”。

③ 登录后将显示列表界面，点击右下方的“+”图标开始创建新记录。

# 記録の入力

新しい記録作成

基本情報  
Basic information  
基本信息

基本情報  
Basic information  
基本信息

ID IDを入力してください。

name 氏名 氏名を入力してください sex 性別  男  女  不明  
年齢が不明の場合はスイッチをONにしてください

birthday 生年月日 XXXX/XX/XX age 年齢 歳 ヶ月

address 住所 (自宅) 自宅住所を入力してください。

実施場所・医師・看護師・家族  
Implementation location・Doctor・nurse・family  
実施地点・医生・护士・家庭

実施場所  
Implementation location  
实施地点

実施場所 実施場所を入力してください。

住所 実施場所の住所を入力してください。

死亡診断等を実施した医師  
Doctor who performed death certificate etc.  
进行死亡证明等的医生

住所 (所属先) 医師の住所 (所属先) を入力してください。

⑦ ① ② ③ ⑤

⑥・ 記録の入力分为“记录”、“外表检查”、“照片”三类。

从屏幕下方的菜单图标移动至各页面。

①“记录”…… 用文字记录姓名、性别、状况等。

②“外观检查”…… 在图片中显示拍摄处所对应的身体部位。

③“照片”……可以以照片或视频方式拍摄任何地方。

- 除输入记录之外，还可以选择以下功能。

④“保存”… 保存已输入的记录内容。

⑤“随笔备忘录”…保留手写的备忘录。

⑥“表格输出”… 表格形式输出已输入的记录内容。

⑦“返回”… 返回到列表界面。

# 記録の入力（記録）

14:07 14:07

新しい記録作成

基本情報  
Basic information  
基本信息

基本情報  
Basic information  
基本信息

ID IDを入力してください。

name 氏名 氏名を入力してください sex 性別  男  女  不明

birthday 生年月日 XXXX/XX/XX age 年齢 歳 ヶ月 年齢が不明の場合はスイッチをONにしてください

address 住所 (自宅) 自宅住所を入力してください。

実施場所・医師・看護師・家族  
Implementation location・Doctor・nurse・family  
実施地点・医生・护士・家庭

実施場所  
Implementation location  
实施地点

実施場所 実施場所を入力してください。

住所 実施場所の

Doctor 死亡確認 対象死因 外表検査 対象死因

住所 (所属先) 医師の住所 生後一年未満の追加情報

記録

返回后再次点击“记录”图标，将显示菜单。

菜单包含

- ・基本信息
- ・死亡确认
- ・外部检查
- ・对象死因
- ・出生不满一年的附加信息

这 5 项内容，点击后将进入各项的输入界面。

# 記録の入力（記録一基本情報）

The image displays three overlapping screenshots of a mobile application interface for recording death information. The forms are presented in both Japanese and English.

- Top Screenshot (Basic Information):** Fields include ID, name (氏名), sex (性別), birthday (生年月日), age (年齢), and address (住所 (自宅)).
- Middle Screenshot (Implementation Location):** Fields include implementation location (実施場所), address (住所), and family name (ご家族氏名).
- Bottom Screenshot (Implementation Status):** Fields include doctor's name (医師氏名), nurse's name (看護師氏名), and family name (ご家族氏名).

“基本信息”项下，记录有

- ・“基本信息”
- ・“实施地点、医生、护士、家属”
- ・“实施状况”

# 記録の入力（記録－基本情報－基本情報）

10:13

新しい記録作成

基本情報  
Basic information  
基本信息

基本情報  
Basic information  
基本信息

ID IDを入力してください。

name 氏名 氏名を入力してください sex 性別  男  女  不明  
年齢が不明の場合はスイッチをONにしてください

birthday 生年月日 XXXX/XX/XX age 年齢 歳 月

address 住所（自宅） 自宅住所を入力してください。

実施場所・医師・看護師・家族  
Implementation location・Doctor・nurse・family  
实施地点・医生・护士・家庭

実施場所  
Implementation location  
实施地点

実施場所 実施場所を入力してください。

住所 実施場所の住所を入力してください。

死亡診断等を実施した医師  
Doctor who performed death certificate etc.  
进行死亡证明等的医生

住所（所属先） 医師の住所（所属先）を入力してください。

記録

“基本信息”中，记录有

- ID
  - 姓名
  - 性别
  - 生日
  - 年龄
  - 家庭地址
- 这 6 个 项目。
- ID 是必填项。
  - 当不清楚年龄时，点击性别栏下方如下选项：

“如年龄未知时，请将开关设置为“ON””

# 記録の入力（記録－基本情報－実施場所・医師・看護師・家族）

10:21 ④ ④ ④ ④ ④

新しい記録作成

基本情報  
Basic information  
基本信息

実施場所・医師・看護師・家族  
Implementation location・Doctor・nurse・family  
实施地点・医生・护士・家庭

実施場所  
Implementation location  
实施地点

実施場所 実施場所を入力してください。

住所 実施場所の住所を入力してください。

死亡診断等を実施した医師  
Doctor who performed death certificate etc.  
进行死亡证明等的医生

住所（所属先） 医師の住所（所属先）を入力してください。

医師氏名 医師の名前を入力してください。

医師に報告を行った看護師  
The nurse who reported to the doctor  
向医生报告的护士

住所（所属先） 看護師の住所（所属先）を入力してください。

看護師氏名 看護師の名前を入力してください。

死亡の説明を受けたご家族  
Family who received an explanation of death  
收到死亡解释的家庭

住所（自宅） ご家族の自宅住所を入力してください。

記録

“实施地点、医生、护士、家属”中，记录有

- 实施地点（地址）
- 作出死亡判决的医生（地址（所属单位）、医生姓名）
- 向医生报告的护士（地址（所属单位）、护士姓名）
- 收到死亡说明的家属（地址（家庭）、家属姓名、关系）

这4个项目。

# 記録の入力（記録－基本情報－実施状況）

10:17

新しい記録作成

基本情報  
Basic information  
基本信息

実施状況  
Implementation status  
実施状況

実施状況

遺族から死亡した旨の連絡があった時刻、遺族への対応等を入力します。

ご遺体の発見場所、発見時の状況

ご遺体の発見場所、発見時の状況を入力してください。

遺品、身の回りの状況

遺品、身の回りの状況を入力してください。

記録

“実施状況”中，记录有

- 実施状況
- 尸体的发现地点，发现时的情况
- 遗物、身边的情况

这3个项目。

# 記録の入力（記録－基本情報－病歴概要）

14:28 14:28

新しい記録作成

基本情報  
Basic information  
基本信息

死亡の説明を受けたご家族  
Family who received an explanation of death  
收到死亡解释的家庭

住所（自宅） ご家族の自宅住所を入力してください。

ご家族氏名 ご家族の名前を入力してください。 続柄

実施状況  
Implementation status  
实施状况

実施状況 遺族から死亡した旨の連絡があった時刻、遺族への対応等を入力します。

12時間以上を要する状況の詳細 医師が死亡診断等を行うまでに12時間以上を要することが見込まれる状況の詳細を入力してください。

遺品、身の回りの状況 遺品、身の回りの状況を入力してください。

病歴概要  
Medical history summary  
病史摘要

診療中の疾患名 診療中の疾患名を入力してください。

病歴経過 病歴経過を入力してください。

死亡に至る経過 死亡に至る経過を入力してください。

記録

“病歴概要”中，记录有

- 治疗中的疾病的名称
- 病史
- 导致死亡的经过

这3个项目。



# 記録の入力（記録－死亡確認）

14:29 14:29

新しい記録作成

死亡確認  
Death confirmation  
死亡确认

死亡確認 (1回目)  
Death confirmation(1st time)  
死亡确认(第一次)

確認日時	2021/04/28	14:28
聴診による心音消失の確認	心音なし	
心電図による心静止の確認	心静止	
その他の状況	その他の状況を入力してください。	
聴診による呼吸音消失の確認	呼吸音なし	
呼吸筋、呼吸補助筋の収縮消失を肉眼的に確認	呼吸運動なし	
瞳孔の観察 (瞳孔径)	右: <input type="text"/> mm	左: <input type="text"/> mm
対光反射の消失の確認	右: 対光反射なし	左: 対光反射なし

死亡確認 (2回目)  
Death confirmation(2nd time)  
死亡确认(第二次)

確認日時	2021/04/28	14:28
聴診による心音消失の確認	心音なし	
心電図による心静止の確認	心静止	
その他の状況	その他の状況を入力してください。	
聴診による呼吸音消失の確認	呼吸音なし	
呼吸筋、呼吸補助筋の収縮消失を肉眼的に確認	呼吸運動なし	
瞳孔の観察 (瞳孔径)	右: <input type="text"/> mm	左: <input type="text"/> mm
対光反射の消失の確認	右: 対光反射なし	左: 対光反射なし

記録

14:29 14:29

新しい記録作成

死亡確認  
Death confirmation  
死亡确认

その他の状況	その他の状況を入力してください。	
聴診による呼吸音消失の確認	呼吸音なし	
呼吸筋、呼吸補助筋の収縮消失を肉眼的に確認	呼吸運動なし	
瞳孔の観察 (瞳孔径)	右: <input type="text"/> mm	左: <input type="text"/> mm
対光反射の消失の確認	右: 対光反射なし	左: 対光反射なし

死亡確認 (2回目)  
Death confirmation(2nd time)  
死亡确认(第二次)

確認日時	2021/04/28	14:28
聴診による心音消失の確認	心音なし	
心電図による心静止の確認	心静止	
その他の状況	その他の状況を入力してください。	
聴診による呼吸音消失の確認	呼吸音なし	
呼吸筋、呼吸補助筋の収縮消失を肉眼的に確認	呼吸運動なし	
瞳孔の観察 (瞳孔径)	右: <input type="text"/> mm	左: <input type="text"/> mm
対光反射の消失の確認	右: 対光反射なし	左: 対光反射なし

記録

“死亡确认”中，记录有

- 确认日期和时间
- 听诊确认心音消失
- 心电图确认心脏骤停
- 其他情况
- 听诊确认呼吸音消失
- 肉眼确认呼吸肌和呼吸辅助肌的收缩消失
- 观察瞳孔（瞳孔直径）（右、左）
- 确认光反射消失（右、左）

这8个项目，分为第一次和第二次记录。

# 記録の入力（記録一外表検査）

The image displays three overlapping screenshots of a mobile application interface for recording external examination findings. The interface is in Japanese and includes the following sections:

- External table inspection (外表検査)**: Includes options for 'External table inspection' (外表検査) and 'Whole body observation' (全身観察).
- Observation of head/neck (頭部・頸部の観察)**: Includes options for 'Observation of head/neck' (頭部・頸部の観察) and 'Observation of crown and occipital region' (頭頂部・後頭部の観察).
- Observation of left and right eyelids and conjunctiva (左右眼瞼・眼球結膜の観察)**: Includes options for 'Observation of left and right eyelids and conjunctiva' (左右眼瞼・眼球結膜の観察).
- Other notable findings (その他特記すべき所見)**: Includes options for 'Other notable findings ①' (その他特記すべき所見①), 'Other notable findings ②' (その他特記すべき所見②), and 'Other notable findings ③' (その他特記すべき所見③).

The interface also includes a 'Record' (記録) button at the bottom and a 'Save' (保存) button at the top right.

“外观检查”项下，记录有

- “全身观察”
- “头部和颈部的观察”
- “其他值得注意的发现”

# 記録の入力（記録－外表検査－全身観察）

“全身观察”中，记录有

- ・ 面部（包括前颈部）损伤
- ・ 躯干前部（胸部、腹部）损伤
- ・ 后颈部（项部）损伤
- ・ 躯干背面（枕部）损伤
- ・ 躯干背面（背部）损坏
- ・ 躯干背面（腰臀部）损伤
- ・ 左右手腕前部损伤
- ・ 尸斑程度
- ・ 死后僵硬程度
- ・ 其他

这 10个 项目。

# 記録の入力（記録－外表検査－頭部・頸部の観察）

14:32 ④ ⑤ ⑥

新しい記録作成

外表検査  
External table inspection  
外部表検査

頭部・頸部の観察  
Observation of head / neck  
观察头部/颈部

頭頂部・後頭部の観察  
Observation of the crown and occipital region  
冠和枕骨区域的观察

頭頂部	損傷なし	損傷ありの場合の状況を入力してください。
後頭部	損傷なし	損傷ありの場合の状況を入力してください。
頸部前面	瘀痕なし	瘀痕ありの場合の状況を入力してください。
頸部左側	瘀痕なし	瘀痕ありの場合の状況を入力してください。
頸部右側	瘀痕なし	瘀痕ありの場合の状況を入力してください。

左右眼瞼・眼球結膜の観察  
Observation of left and right eyelids and conjunctiva of the eyeball  
观察左右眼瞼和眼球結膜

左上眼瞼結膜	溢血点なし	溢血点ありの場合の状況を入力してください。
左下眼瞼結膜	溢血点なし	溢血点ありの場合の状況を入力してください。
左眼球結膜	溢血点なし	溢血点ありの場合の状況を入力してください。
右上眼瞼結膜	溢血点なし	溢血点ありの場合の状況を入力してください。
右下眼瞼結膜	溢血点なし	溢血点ありの場合の状況を入力してください。
右眼球結膜	溢血点なし	溢血点ありの場合の状況を入力してください。

④

14:33 ④ ⑤ ⑥

新しい記録作成

外表検査  
External table inspection  
外部表検査

頭部左側	瘀痕なし	瘀痕ありの場合の状況を入力してください。
頭部右側	瘀痕なし	瘀痕ありの場合の状況を入力してください。

左右眼瞼・眼球結膜の観察  
Observation of left and right eyelids and conjunctiva of the eyeball  
观察左右眼瞼和眼球結膜

左上眼瞼結膜	溢血点なし	溢血点ありの場合の状況を入力してください。
左下眼瞼結膜	溢血点なし	溢血点ありの場合の状況を入力してください。
左眼球結膜	溢血点なし	溢血点ありの場合の状況を入力してください。
右上眼瞼結膜	溢血点なし	溢血点ありの場合の状況を入力してください。
右下眼瞼結膜	溢血点なし	溢血点ありの場合の状況を入力してください。
右眼球結膜	溢血点なし	溢血点ありの場合の状況を入力してください。

鼻腔・左右外耳道・口腔内の観察  
Observation of the nasal cavity, left and right ear canals, and oral cavity  
观察鼻腔, 左右耳道和口腔

鼻腔	出血なし	出血ありの場合の状況を入力してください。
左外耳道	出血なし	出血ありの場合の状況を入力してください。
右外耳道	出血なし	出血ありの場合の状況を入力してください。
口腔内	出血なし	損傷ありの場合の状況を入力してください。

④

“头颈观察”中，记录有

- “头部、后脑勺部分的观察”
- “左右眼睑、眼球结膜的观察”
- “鼻腔、左右外耳道、口腔内的观察”

这3个项目。

# 記録の入力（記録－外表検査－その他特記すべき所見）

The screenshot shows a mobile application interface for recording findings. At the top, it says '新しい記録作成' (Create new record) and '14:33'. The main section is titled '外表検査' (External table inspection) with sub-titles in English and Japanese. Below this is a table with four rows: '鼻腔' (Nasal cavity), '左外耳道' (Left external ear canal), '右外耳道' (Right external ear canal), and '口腔内' (Intraoral). Each row has a dropdown menu for '出血なし' (No bleeding) and a text input field for '出血ありの場合の状況を入力してください。' (Please enter the situation if there is bleeding). Below the table are three sections for 'その他特記すべき所見' (Other notable findings), labeled ①, ②, and ③. Each section has a '部位' (Part) dropdown menu and a text input field for '特記すべき部位を入力してください。' (Please enter the part to be noted). At the bottom, there is a navigation bar with icons for '記録' (Record), a person icon, a camera icon, and a pencil icon.

“其他值得注意的发现”中，记录有

- “其他值得注意的发现①”
- “其他值得注意的发现②”
- “其他值得注意的发现③”

这3个项目。

# 記録の入力（記録一対象死因）

14:34 14:34

新しい記録作成

対象死因  
Target cause of death  
目标对象死亡原因

死因  
cause of death  
死亡原因

死亡日時 XXXX/XX/XX XX:XX 死亡場所の種類 病院

死亡場所 死亡場所を入力してください。

死亡場所住所 死亡場所住所を入力してください。

直接死因(a) 原則1つの傷病名のみを入力してください。 aの期間 時間など

aの原因(b) 原則1つの傷病名のみを入力してください。 bの期間 時間など

bの原因(c) 原則1つの傷病名のみを入力してください。 cの期間 時間など

cの原因(d) 欄が不足する場合、複数の傷病名をここに入 dの期間 時間など

間接死因 間接的に死因の傷病経過に影響を及ぼした傷 期間 期間など

死因に関係のある手術 手術  無  有 手術年月日 XXXX/XX/XX

手術部位および主要所見 死因に関係のある手術部位および主要所見を入力してください。

死因に関係のある解剖 解剖  無  有 解剖主要所見 病変の部位、性状、広がり等を入力してください。

死因の種類 病死及び自然死

外死因の追加事項  
Additional Causes of Death  
其他死亡原因

14:34

14:34 14:34

新しい記録作成

対象死因  
Target cause of death  
目标对象死亡原因

死亡場所住所 死亡場所住所を入力してください。

直接死因(a) 原則1つの傷病名のみを入力してください。 aの期間 時間など

aの原因(b) 原則1つの傷病名のみを入力してください。 bの期間 時間など

bの原因(c) 原則1つの傷病名のみを入力してください。 cの期間 時間など

cの原因(d) 欄が不足する場合、複数の傷病名をここに入 dの期間 時間など

間接死因 間接的に死因の傷病経過に影響を及ぼした傷 期間 期間など

死因に関係のある手術 手術  無  有 手術年月日 XXXX/XX/XX

手術部位および主要所見 死因に関係のある手術部位および主要所見を入力してください。

死因に関係のある解剖 解剖  無  有 解剖主要所見 病変の部位、性状、広がり等を入力してください。

死因の種類 病死及び自然死

外死因の追加事項  
Additional Causes of Death  
其他死亡原因

発生日 XXXX/XX/XX XX:XX

発生場所種別 住居 発生場所 発生場所を入力してください。

発生状況 発生状況を入力してください。

14:34

“対象死因”中，记录有

- 死亡原因
- 外因死亡的附加事項

这2个项目。

# 記録の入力（記録一生後一年未満の追加情報）

The screenshot shows a mobile application interface for entering birth information. The title bar is green and says "新しい記録作成" (Create new record). Below it is a dark blue header with the text "生後一年未満の追加情報" (Additional information less than a year old) and "Additional information less than a year old" and "出生后不到一年的其他信息". The form has several sections:

- 出生体重** (Birth weight): A text input field with a "g" unit.
- 生年時刻** (Birth time): A text input field with "XX:XX" format. A note says "生後30日以内の場合は生年時刻を入力してください。" (If within 30 days of birth, please enter the birth time).
- 産子数** (Number of children): Radio buttons for "単胎" (Single) and "多胎" (Multiple). Below are checkboxes for "子中胎" (Stillborn) and "子" (Child).
- 妊娠週数** (Gestational week): A text input field with "週" (week) unit.
- 母体の病態** (Maternal condition): A dropdown menu with "無" (None) selected. A note says "母体の病態又は異常ありの場合の状況を入力してください。" (Please enter the situation if there is a maternal condition or abnormality).
- 母の生年月日** (Mother's date of birth): A text input field with "XXXX/XX/XX" format.

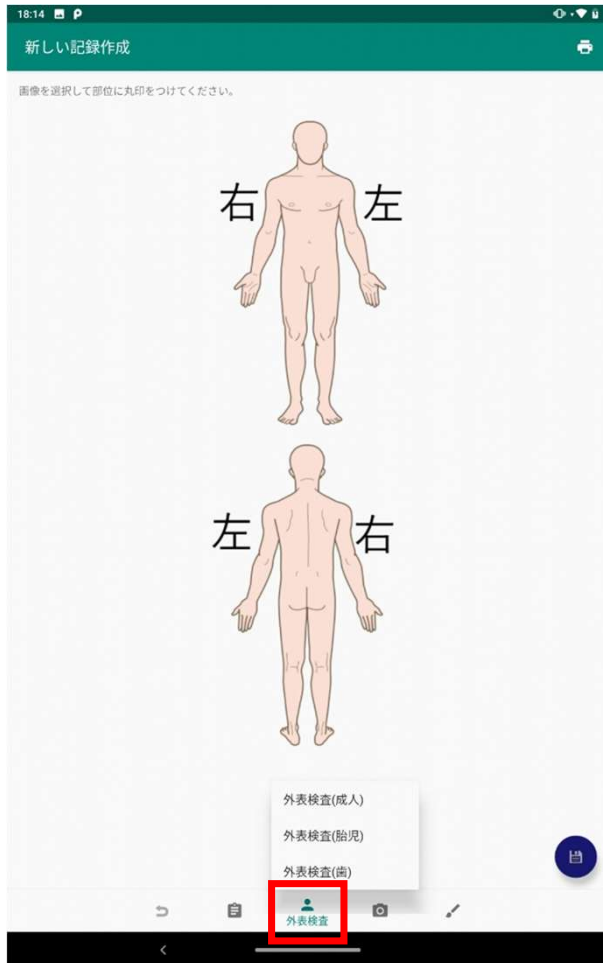
Below this is another dark blue header with the text "前回までの妊娠の結果" (Results of previous pregnancies) and "Results of previous pregnancies" and "先前怀孕的结果". Below it is a form for "出生児" (Live birth) and "死産児" (Stillborn) with checkboxes for "人" (Person) and "胎" (Fetus). A note says "(妊娠満22週以降に限る)" (Limited to 22 weeks of pregnancy or later).

“出生不满一年的附加信息”中，记录有

- ・ 出生体重
- ・ 出生时间
- ・ 分娩数
- ・ 怀孕周数
- ・ 母亲的疾病
- ・ 母亲的出生年月日
- ・ 上次怀孕的结果（出生儿、死产儿）

这 7 个 项目。

# 記録の入力（外表検査）



返回后，再次点击“外观检查”图标，将显示菜单。

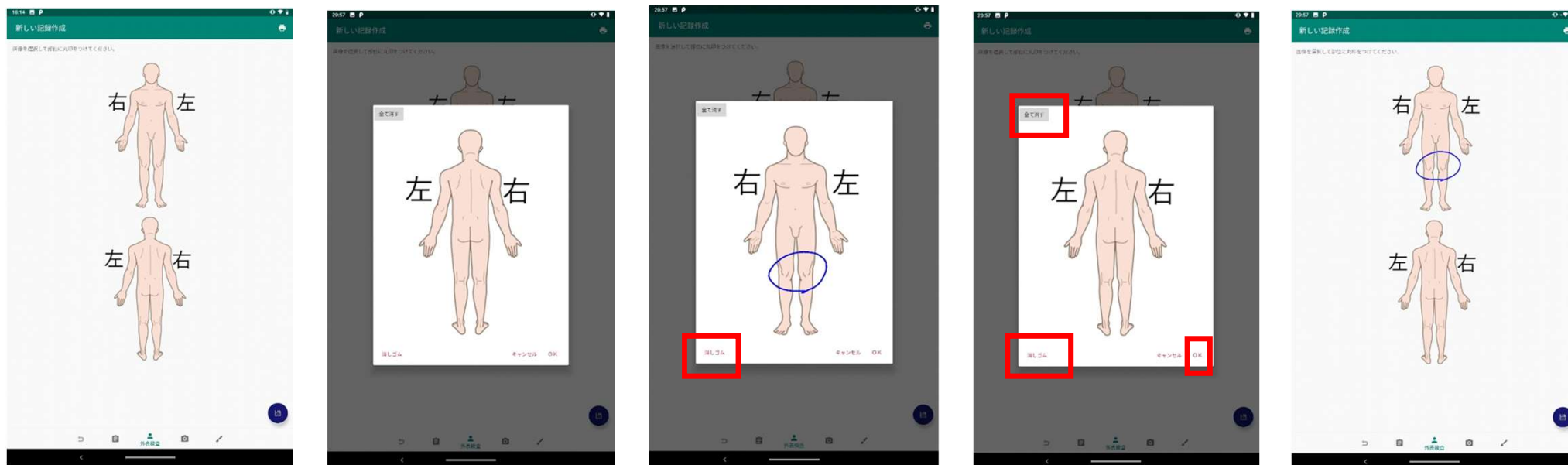
菜单中，有

- ・ 外观检查（成人）
- ・ 外观检查（胎儿）
- ・ 外观检查（牙齿）

这3个项目，点击将进入各项输入界面。



# 記録の入力（外表検査一成人）



・ 点击顶部或底部图像以放大对话框并保留手写记录。

- 用手指滑动以绘制或删除线条。

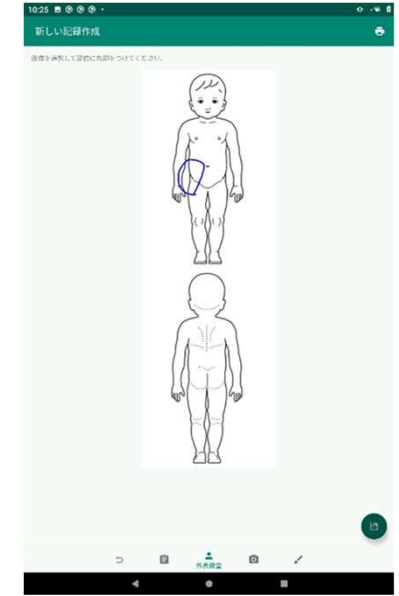
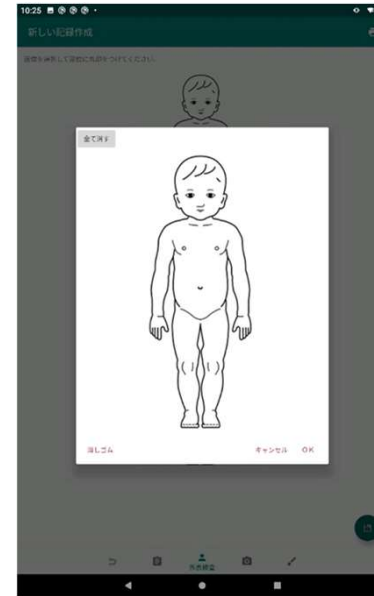
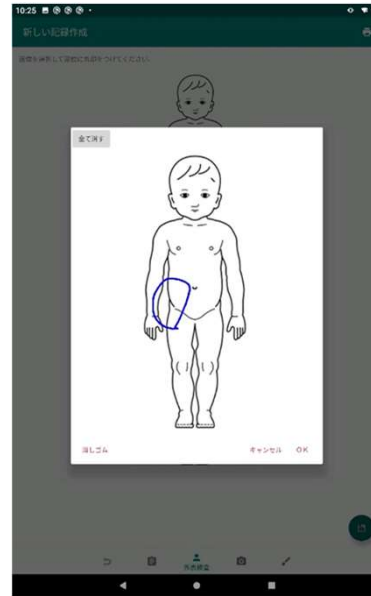
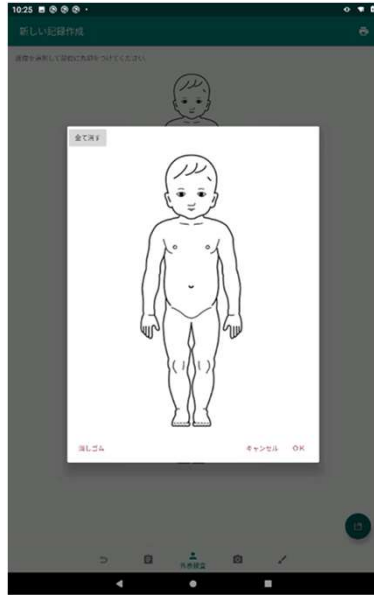
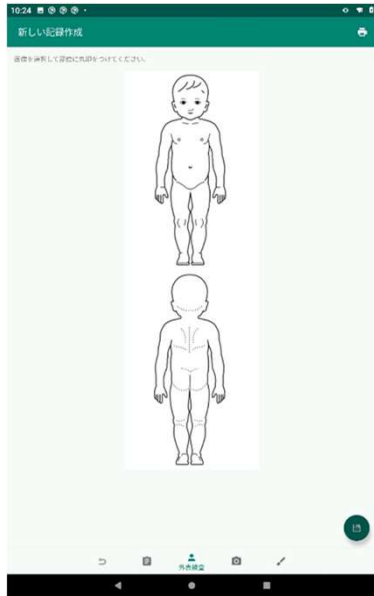
\* 显示画面时，点击“绘图”显示绘图模式。

点击“橡皮擦”显示删除模式。

・ 点击“全部删除”以清除所有手写线。

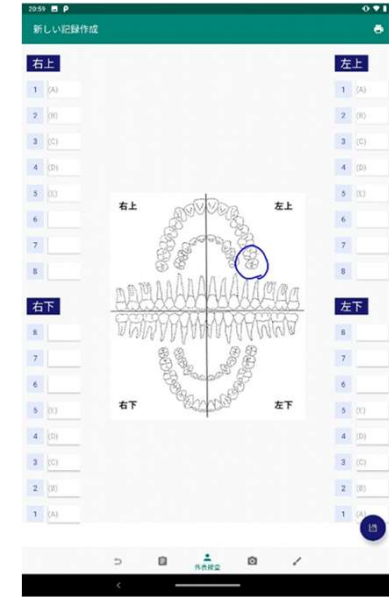
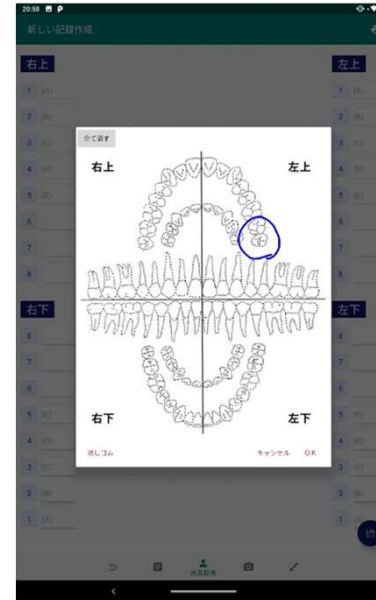
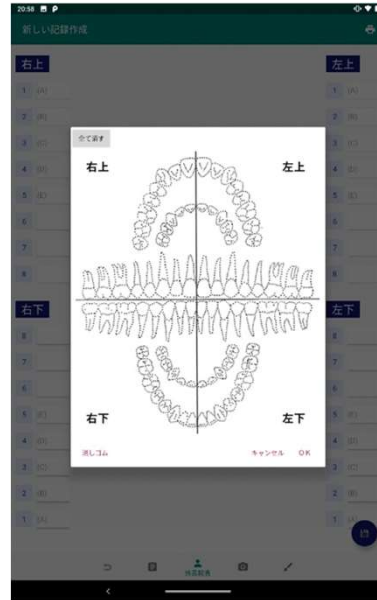
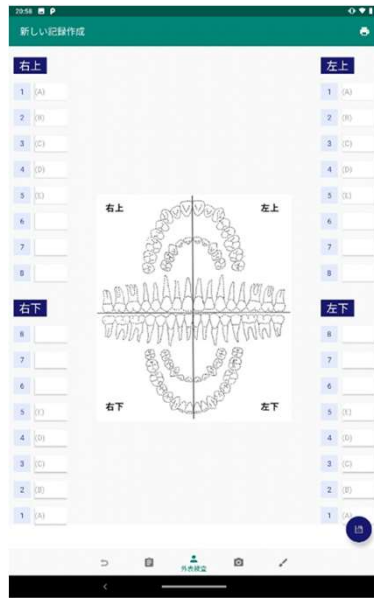
・ 点击“OK”以反映记录。

# 記録の入力（外表検査一胎児）



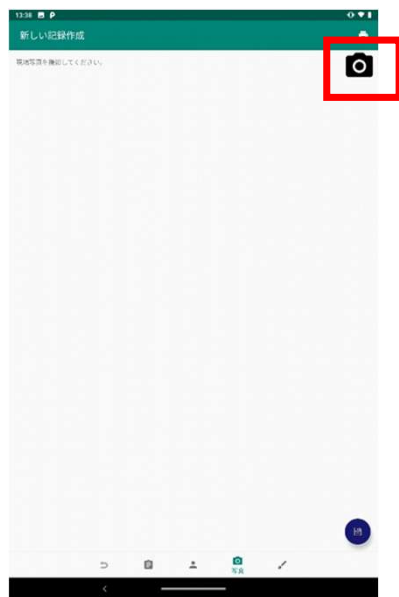
外观检查-胎儿·记录的输入和操作方法与“外观检查-成人”的方式相同。

# 記録の入力（外表検査一歯）



- ・ 每颗牙齿的状况都可以用文本记录下来。
- 可以通过点击背景图像在放大的对话框中保留手写记录。
- “全部消除”、“橡皮擦”、“绘制”等操作，与“外观检查-成人”记录的输入方式相同。

# 記録の入力（写真）

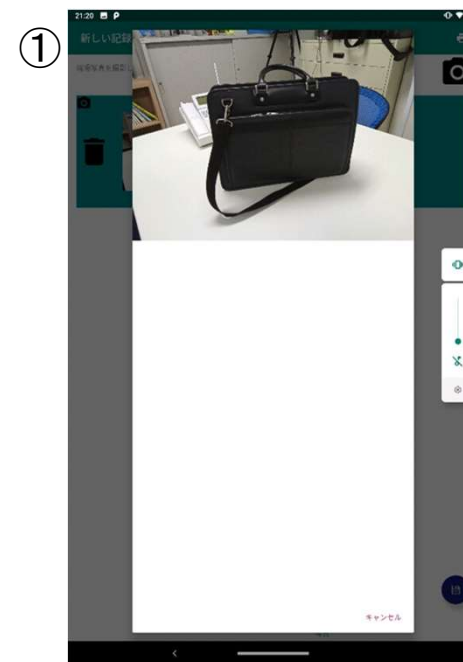
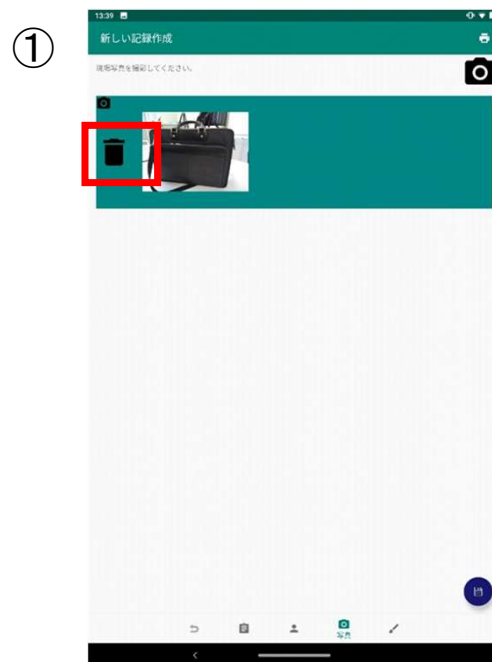




▪ 点击屏幕上的  标记开始拍摄。

▪ 首次使用时，需要开启应用程序的拍摄/访问权限。

\*※如事先从手机设置菜单显示“应用程序> 保留应用程序> 权限”，  
授予访问权限，则不会显示权限确认的步骤。

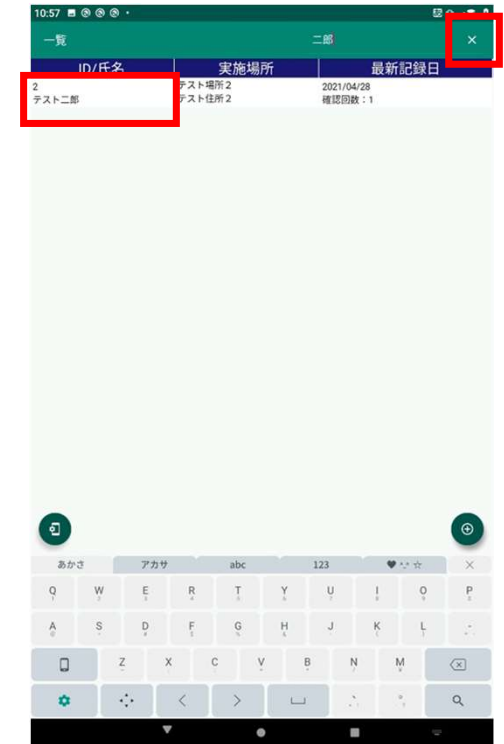
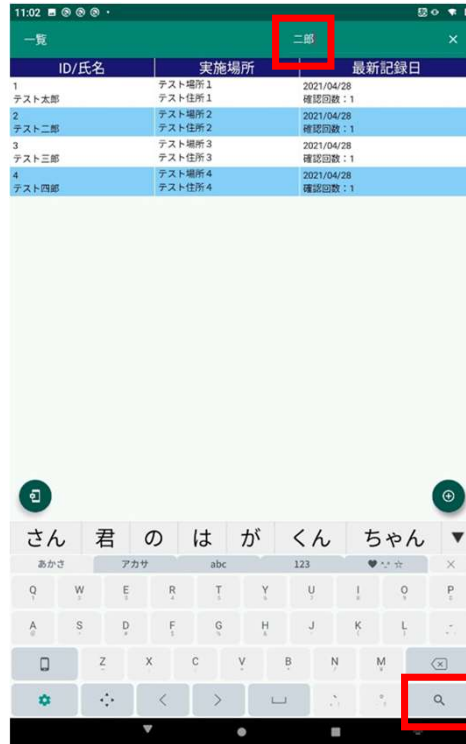
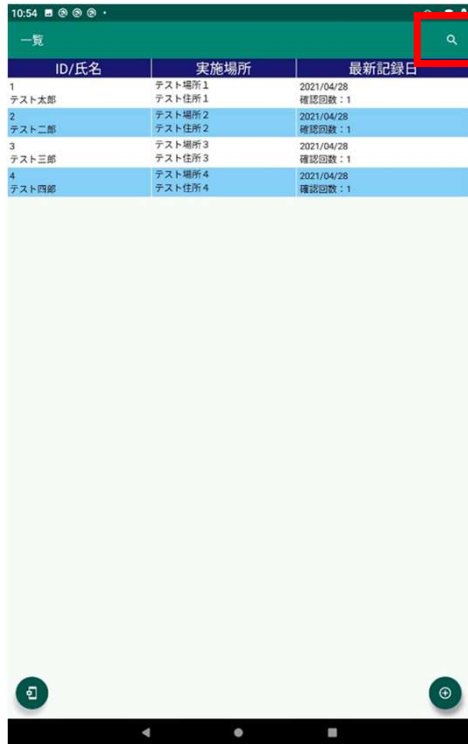
# 記録の入力（写真）



- ・ 点击屏幕上的  标记即可拍照。
- ・ 点击屏幕上的  标记以保存拍摄的照片并移至画面①。
- ・ 点击画面①的照片部分可放大显示。（画面②）
- ・ 点击画面①上的垃圾桶标记可删除照片。

※ 删除时不显示确认画面等，请注意。

# 記録の一覧・検索



## ・ 记录一览和搜索

- 只要创建有记录，将显示于列表一览画面上，可通过单击行来编辑各项记录。

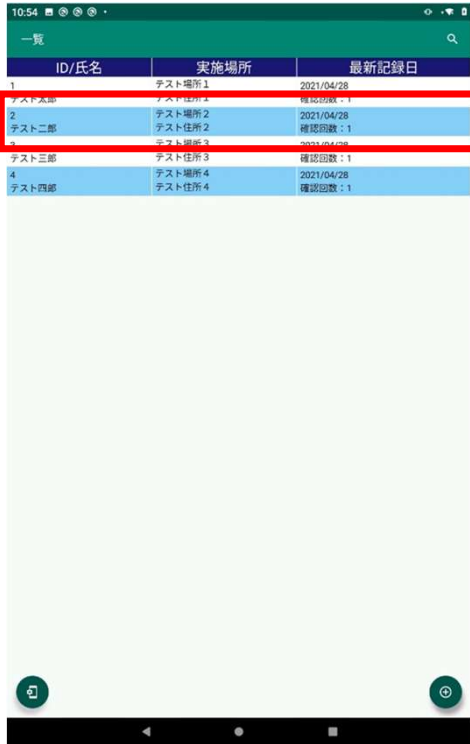
・ 点击屏幕顶部的Q标记，可搜索记录。

输入字符并点击键盘上的 Q 标记，将列表显示与输入字符匹配的记录。

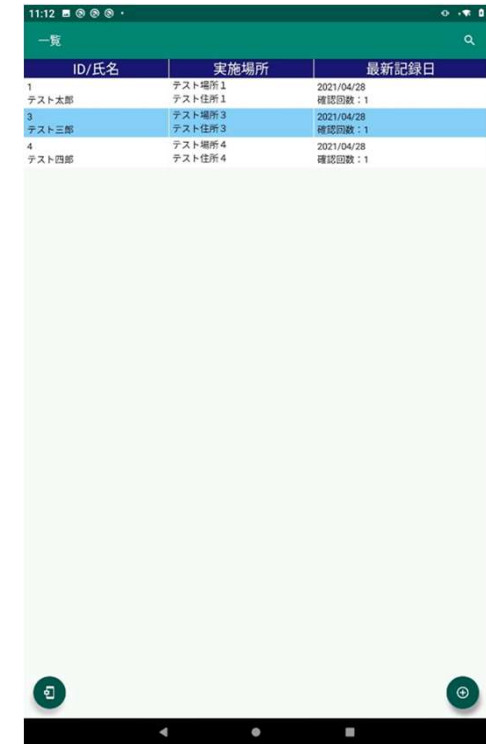
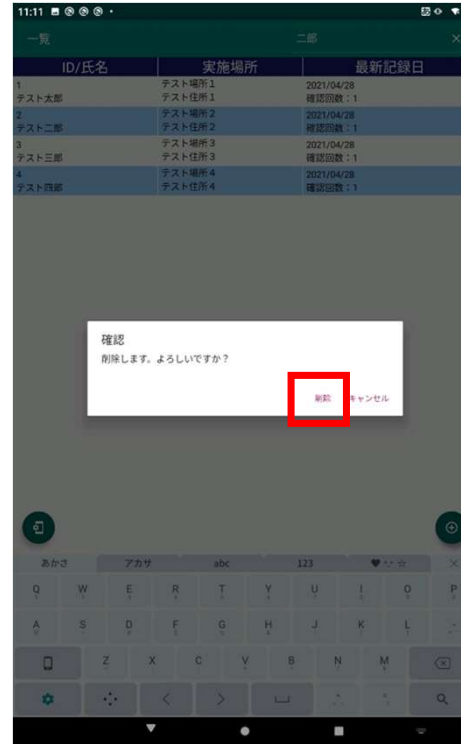
( \* 仅提取输入字符为“与 ID 正向匹配”或“与姓名部分匹配”的记录。 )

・ 点击搜索框右侧的 X 标记，删除关键字并取消缩小范围。

# 記録の削除



ID/氏名	実施場所	最新記録日
1 テスト太郎	テスト場所1 テスト住所1	2021/04/28 確認回数：1
2 テスト二部	テスト場所2 テスト住所2	2021/04/28 確認回数：1
3 テスト三部	テスト場所3 テスト住所3	2021/04/28 確認回数：1
4 テスト四部	テスト場所4 テスト住所4	2021/04/28 確認回数：1

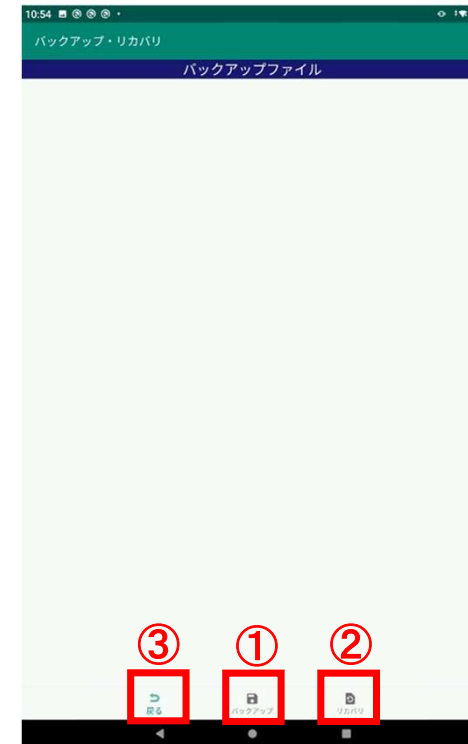
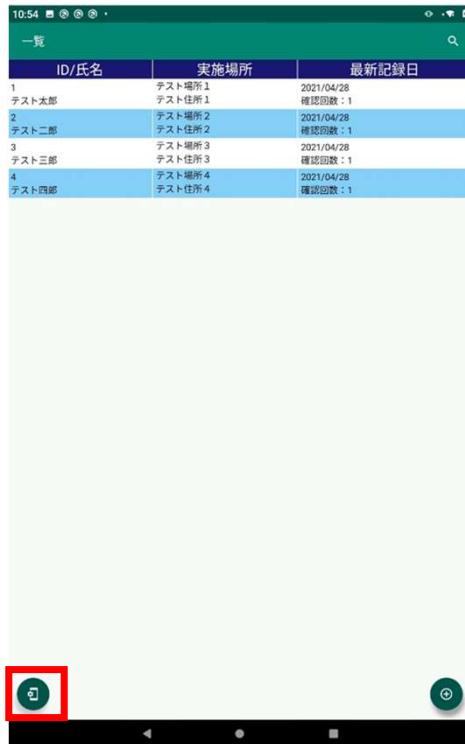


ID/氏名	実施場所	最新記録日
1 テスト太郎	テスト場所1 テスト住所1	2021/04/28 確認回数：1
3 テスト三部	テスト場所3 テスト住所3	2021/04/28 確認回数：1
4 テスト四部	テスト場所4 テスト住所4	2021/04/28 確認回数：1

- 削除記録時，在列表界面上（用手指向左或向右滑动）进行删除。

※一旦删除，记录将无法恢复。

# バックアップ・リカバリ

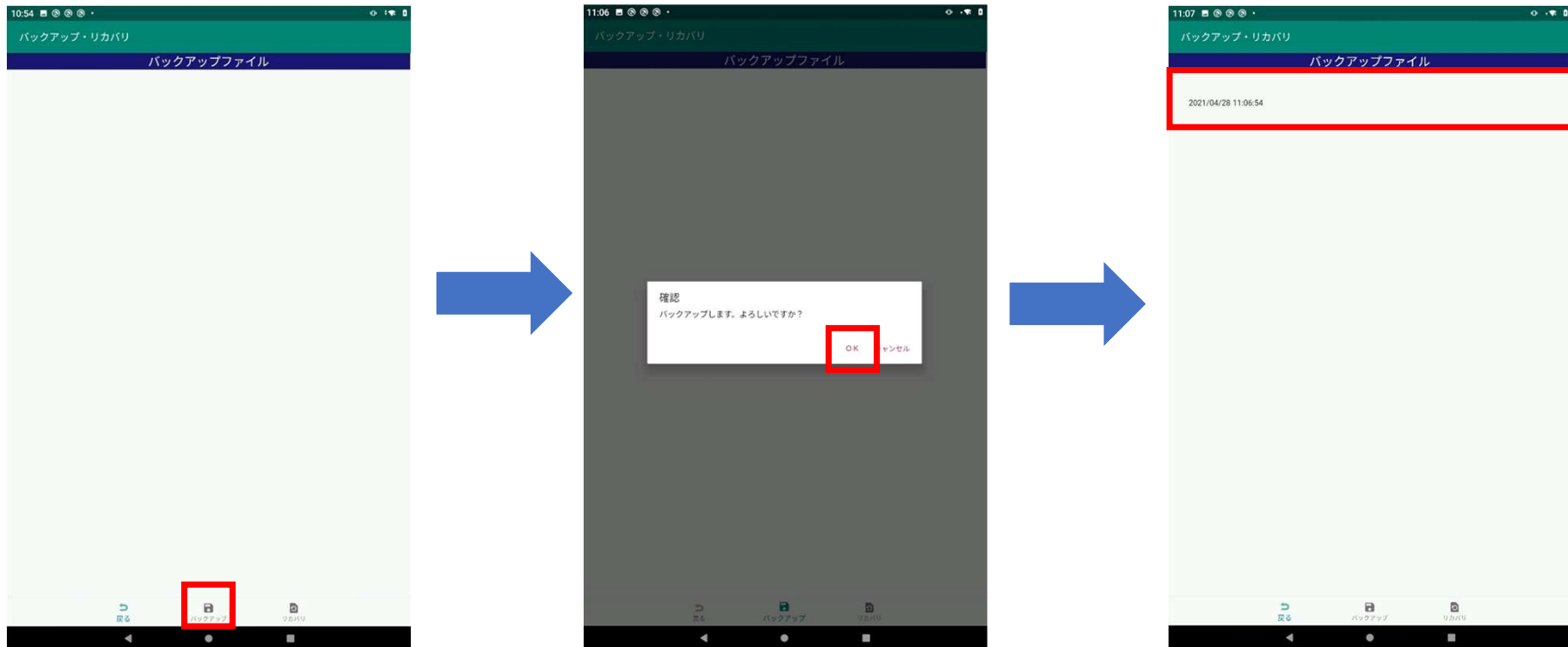


・ 点击列表界面左下角的图标，进入备份恢复画面。

- ① “备份”... 获取保存的全部数据的备份。
- ② “恢复”... 用①中获取的内容覆盖当前数据。
- ③ “返回”... 返回到列表界面。

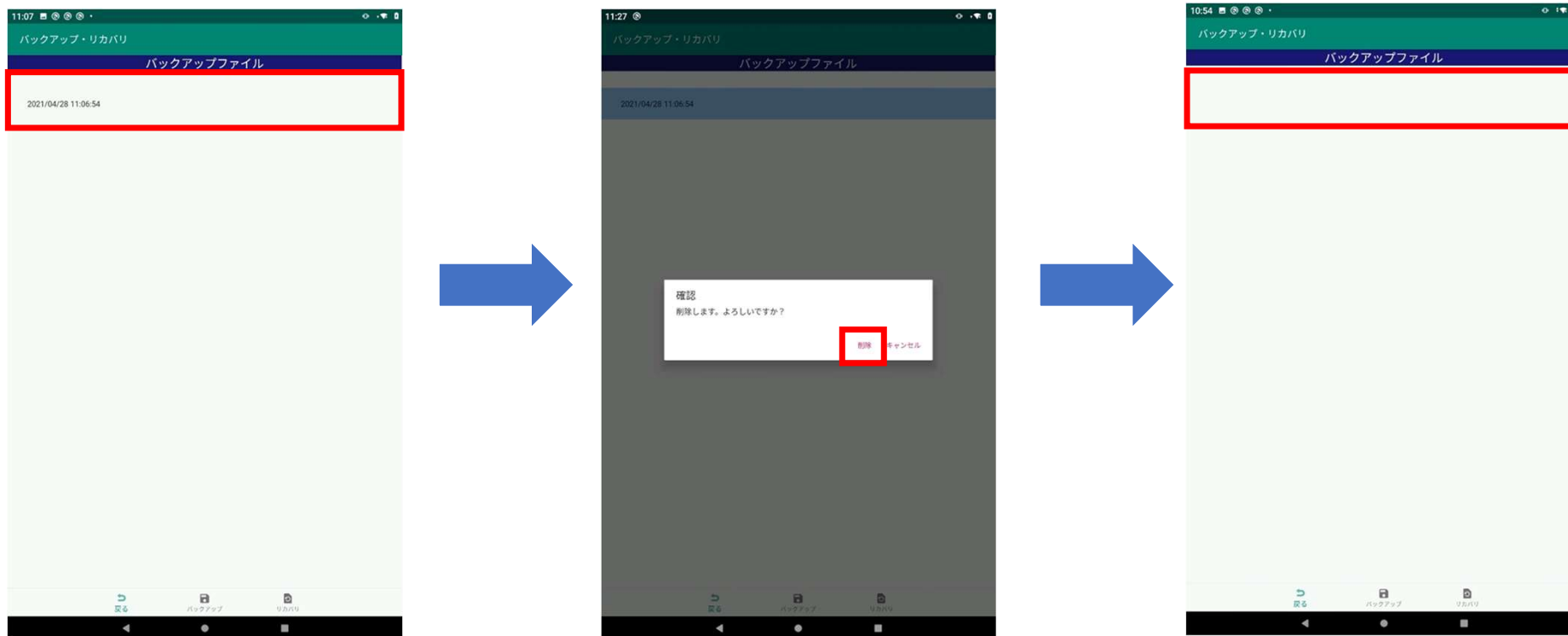


# バックアップファイルの作成



- ・ 点击“备份”图标，进行数据备份。
  - 将获取所有数据，包含保存在记录列表界面中的数据 and 照片。
  - 备份完成后，将创建日期（例如：2021/04/28 11:06:54）作为文件名添加到备份文件列表中。
  - ・ 备份文件
- 以“内部存储> Android>数据> jp.co.publicrelations.android.autopsy>文件>备份”进行创建。  
如有必要，请复制到 PC 上。

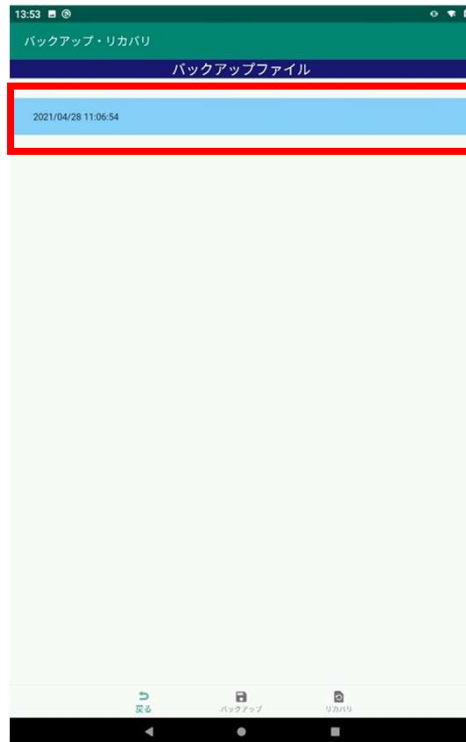
# バックアップファイルの削除



- 削除备份文件时，在列表界面上（用手指向左或向右滑动）进行删除。

※一旦删除，备份文件将无法恢复。

# リカバリ



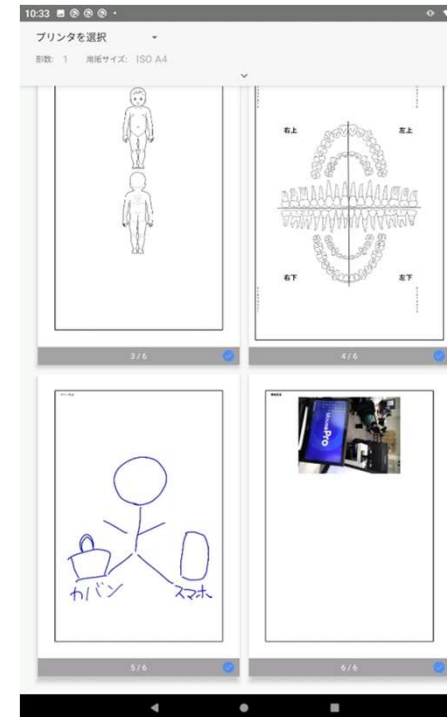
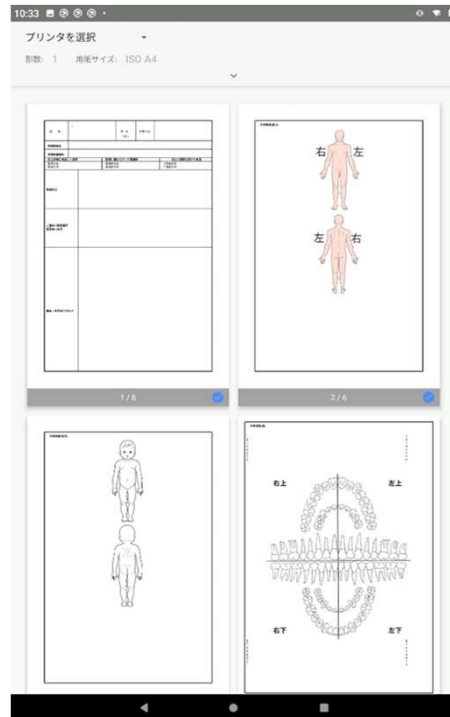
- ・ 选择备份文件后，点击“恢复”图标将恢复数据。  
操作将使所有数据恢复到进行备份时的内容。  
※恢复操作是不可逆的。

# フリーメモ



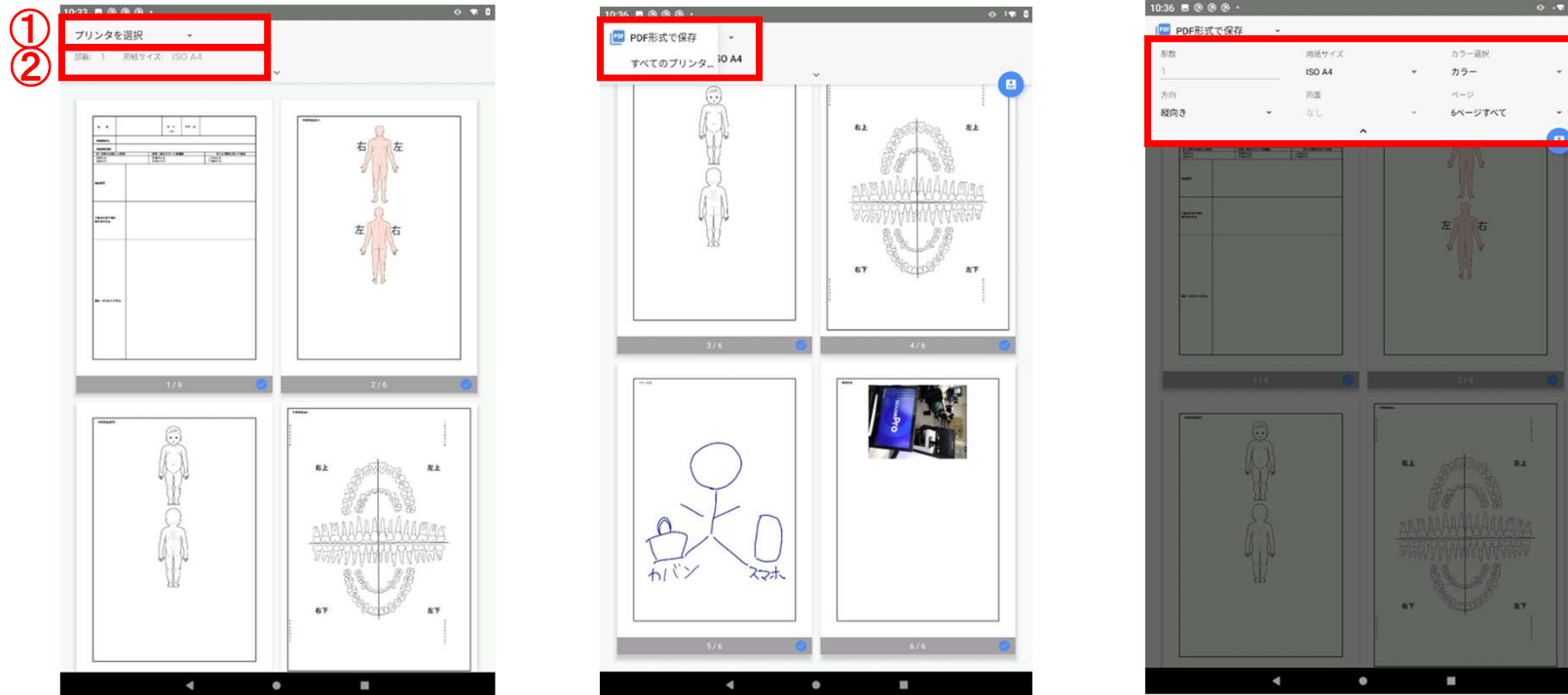
- 使用随笔备忘录可保留手写记录。
- 点击“全部删除”将清除所有的手写内容。
- 点击“OK”将登记备忘录内容。
- 每条记录可创建一个备忘录。

# 帳票出力



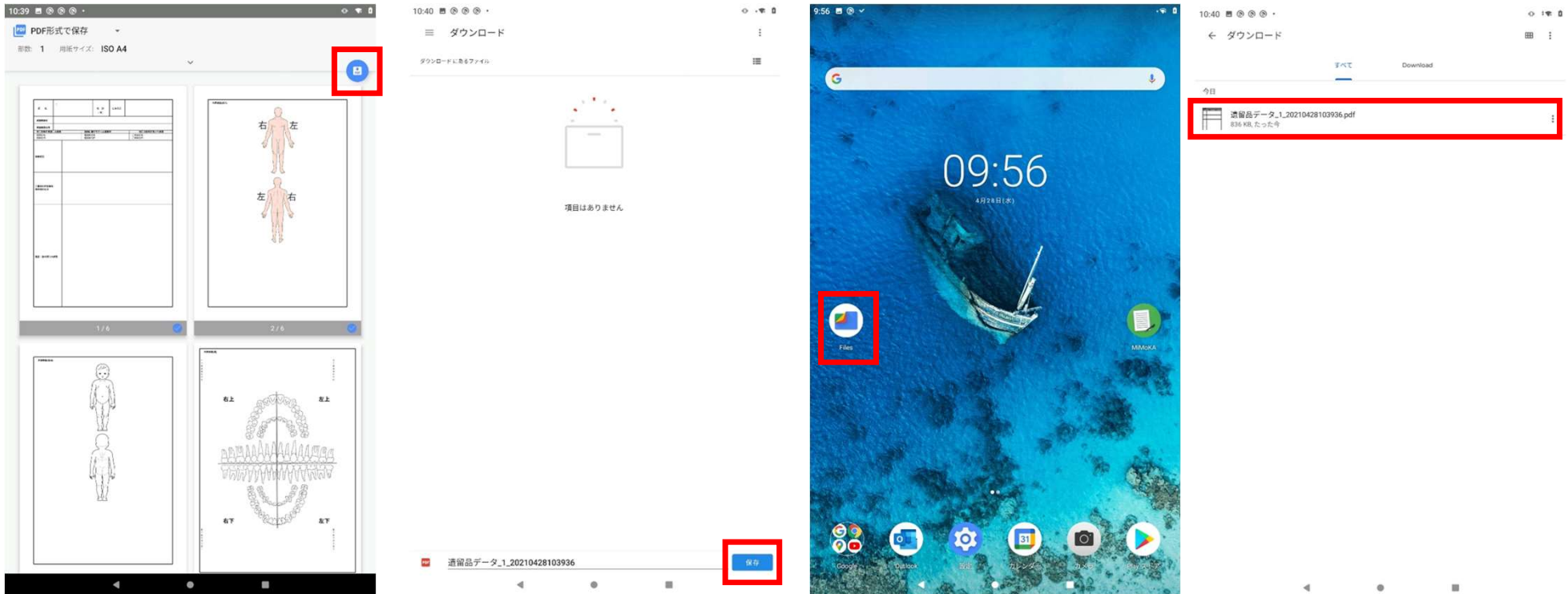
- 以表格输出和各菜单中已输入的记录事项作为表格数据进行输出。  
(第1页.....“记录”中的记录项目，  
第2-4页.....“外观检查”中的记录项目  
第5页...“随笔备忘录”中的记录项目，  
第6页及以后“照片”中的记录项目 (\* 没有照片则不显示)

# 帳票出力



- 点击屏幕上方的菜单，进行表单输出的设置。
- 点击①，可选择“以PDF格式保存”或“选择打印机”的任一输出方式。（请参阅下一页）
- 点击②，进行份数和纸张尺寸等与打印相关的设置。

# 帳票出力ーPDF保存



- 从屏幕上方的菜单中选择“以 PDF 格式保存”，在屏幕右侧将出现 PDF 图标，点击进入下载界面。
- 输入文件名后，点击“保存”将文件保存至指定文件夹。  
(默认为下载文件夹)
- 保存的 PDF 文件可以从“文件”中的指定文件夹打开。

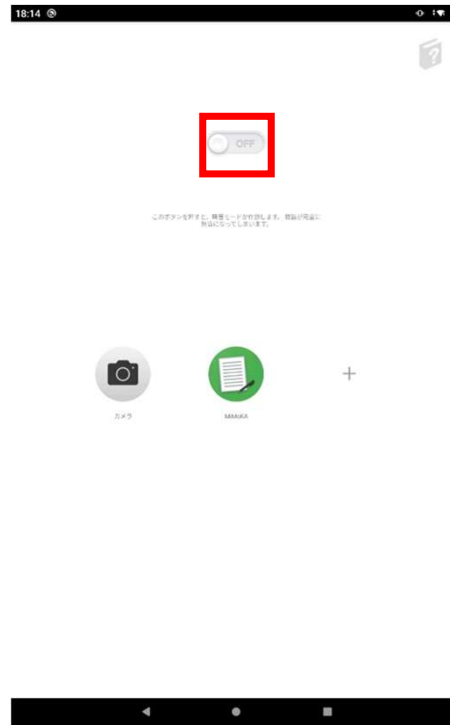
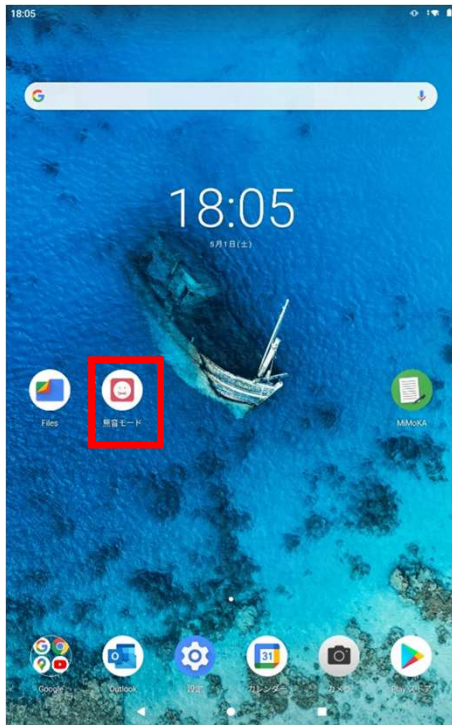
# 帳票出カープリンターでの印刷



- ・ 表格输出-打印机打印
- 点击屏幕上方菜单中的“所有打印机”，可搜索Wi-Fi 连接的打印机并指定打印机进行打印。
- ・ 从第二次开始，可从“选择打印机”中选择连接的打印机。
  - ・ 手机和打印机之间的 Wi-fi 连接设置，请查看打印机操作手册。

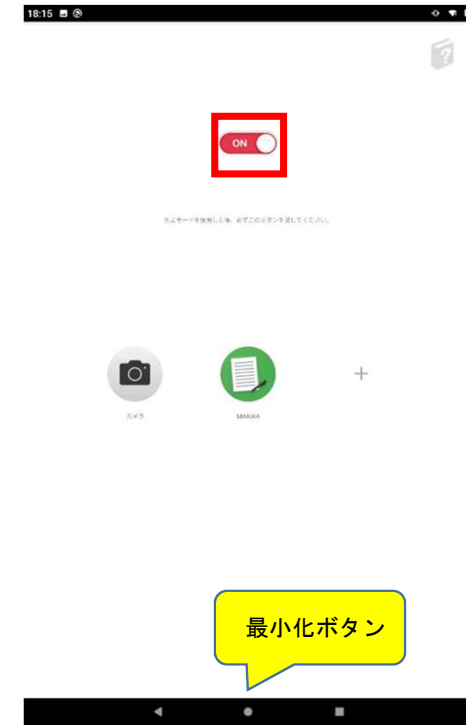
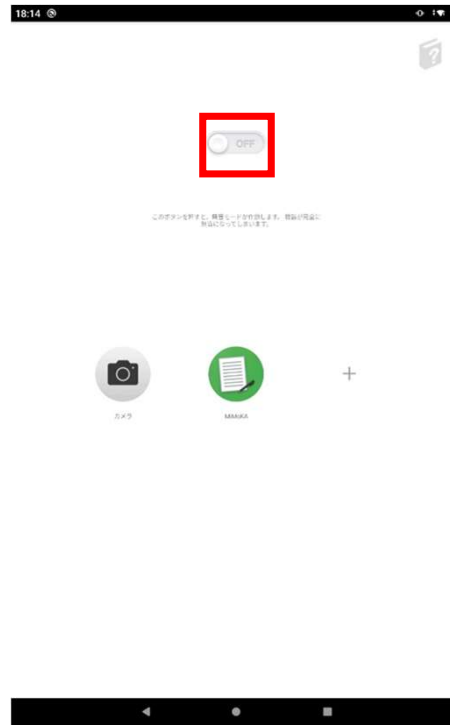
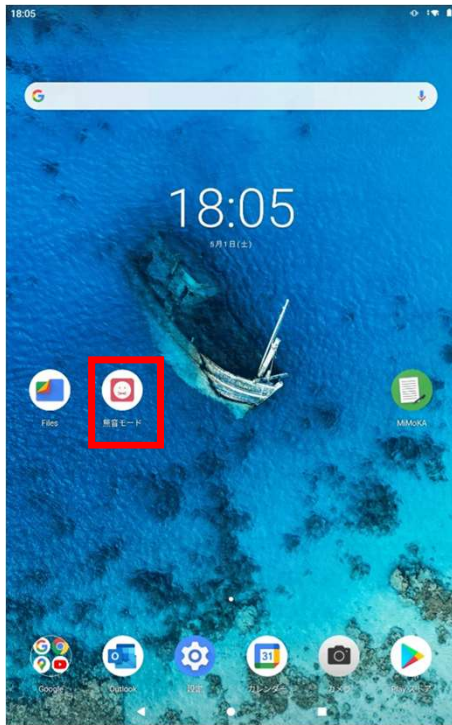


# 補足 カメラの消音方法



- 平板电脑上安装有名为静音模式的应用程序。
- 点击图标以开启静音模式。
- 将上方的开关部分设置为“on”（红色），以使静音模式最小化。在此状态下使用时，遗留品应用程序的快门音将会关闭。
- 当重启平板电脑时，即使静音模式开启，也可能会发出快门音。在此情况下，请将其设置为“off”，然后再设置为“on”。

## 補足 カメラの消音方法



- 平板电脑上安装有名为静音模式的应用程序。
- 点击图标以开启静音模式。
- 将上方的开关部分设置为“on”（红色），以使静音模式最小化。在此状态下使用时，遗留品应用程序的快门音将会关闭。
- 当重启平板电脑时，即使静音模式开启，也可能会发出快门音。在此情况下，请将其设置为“off”，然后再设置为“on”。